



Humidifying air purifier

Floor standing type

# Humidifying Air Purifier

## OPERATION MANUAL

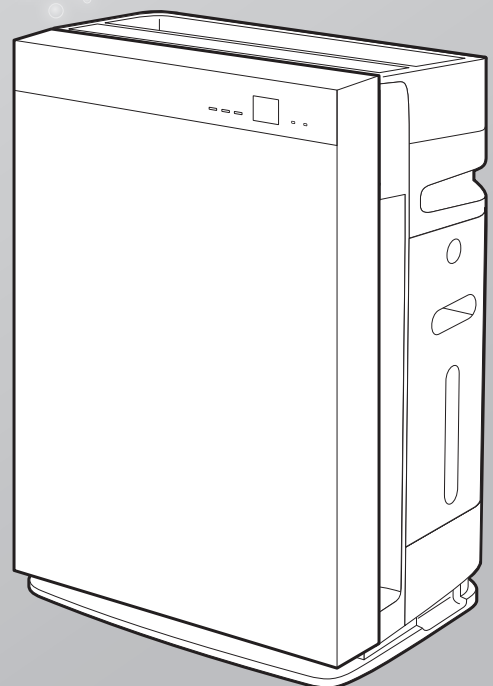
Model

MCK70YVM



STREAMER

- Thank you for purchasing this humidifying air purifier.
- Please read the operation manual carefully and follow it for correct use.
- **Please read the “Safety Precautions” section before use.** ▶Page 2-4
- Please keep the operation manual in a safe place for later reference.



English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Ελληνικά

Polski

Русский

Türkçe

Português

# Table des matières

## Lire d'abord

Précautions de sécurité .....	2
Précautions pendant l'utilisation .....	5
Noms des pièces et utilisations .....	6
Préparation avant utilisation .....	11

## Fonctionnement

Lorsque vous voulez laisser l'unité choisir le meilleur mode de fonctionnement .....	15
(fonctionnement AUTO)	
Utilisation de la fonction de purification de l'air .....	16
Changement du débit d'air .....	16
Utilisation de la fonction d'humidification et de purification de l'air .....	17
Fonctionnement de l'unité en MODE .....	17
(VENTILATEUR AUTO/ECONO/ANTI-POLLEN/HUMIDE/CIRCULATEUR)	
Fonctionnement en MODE BONNE NUIT .....	20

## Réglages avancés

Réglages de sortie de l'ion plasma actif .....	21
Réglages de sortie du diffuseur .....	22
Réglage de la sensibilité du capteur de poussière/PM2.5 .....	23
Réglage de la tonalité de notification .....	24
Réglages des modes du MODE ECONO .....	25

## Maintenance



Tableau de référence rapide de maintenance .....	27
Bac d'humidification .....	29
Unité de filtration d'humidification .....	30
Filtres d'humidification <b>Remplacer</b> .....	31
Unité de diffusion .....	32
Filtre de dépoussiérage <b>Remplacer</b> .....	33
En cas de non-utilisation de l'unité pendant une période prolongée .....	33

## Recherche des pannes

FAQ .....	34
États du voyant de monitoring HUM et leurs significations ....	35
Recherche des pannes .....	36
Pièces vendues séparément .....	41
Spécifications .....	42

# Précautions de sécurité

- Respecter ces précautions afin d'éviter tout dommage matériel ou blessure.
- Les conséquences d'un usage impropre sont classées comme suit :



 <b>AVERTISSEMENT</b>	 <b>MISE EN GARDE</b>
Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures corporelles voire la mort.	Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels ou blessures corporelles qui peuvent être graves selon les circonstances.

- Les précautions à respecter sont classées par symboles :


 Ne jamais tenter.	 Veiller à suivre les instructions.
---	--

 **AVERTISSEMENT** Respecter les instructions afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure grave.

- Concernant la prise et le cordon d'alimentation électrique

-  **Ne pas débrancher pendant que l'unité est en marche.** (Risque d'incendie résultant de la surchauffe ou d'un choc électrique)
- Ne pas brancher ni débrancher avec les mains mouillées.** (Risque de choc électrique)
- Ne pas utiliser de telle sorte à dépasser les capacités de la prise d'alimentation murale ou des appareils de câblage ni à une tension en dehors de la plage CA 220-240 V.**  
(Un incendie peut résulter d'une surchauffe si les capacités des adaptateurs d'alimentation multiprises, etc., sont dépassées)
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation électrique pour le débrancher.** (Une rupture de câble pourrait provoquer une surchauffe ou un incendie)
- Ne pas procéder à des actions susceptibles de rompre la prise et le cordon d'alimentation électrique.**  
— Ces actions comprennent le fait d'endommager, modifier, plier en force, tirer, tordre, regrouper, placer des objets lourds sur la prise ou le cordon d'alimentation électrique.  
En cas de dommage de la prise ou du cordon d'alimentation électrique, le faire remplacer par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée semblable afin d'éviter tout danger. (Un choc électrique, court-circuit ou incendie peuvent survenir en cas d'utilisation d'une unité endommagée)
-  **Introduire fermement la prise d'alimentation électrique jusqu'en butée.**  
— Ne pas utiliser de prise d'alimentation électrique endommagée ni de prise d'alimentation murale mal fixée.  
(Un choc électrique, court-circuit ou incendie dus à une surchauffe peuvent survenir si la prise d'alimentation électrique n'est pas fermement insérée)
- Essuyer régulièrement la poussière de la prise d'alimentation électrique à l'aide d'un chiffon sec.**  
— En cas de non-utilisation de l'unité pendant une période prolongée, débrancher l'alimentation électrique.  
(Une isolation défectueuse résultant de l'accumulation de poussière avec l'humidité, etc. entraîne un risque d'incendie.)
- Pendant la maintenance, l'inspection, le déplacement de l'unité ou l'appoint du réservoir d'eau, veiller à éteindre ou débrancher l'unité.** (Risque de choc électrique ou de blessures)

- Ne pas utiliser dans les lieux suivants

-  **Lieux dans lesquels des huiles ou gaz inflammables sont utilisés ou peuvent fuir.**  
(L'allumage ou l'aspiration vers l'unité entraînent un risque d'incendie ou de formation de fumées et la détérioration ou fissuration du plastique pourraient provoquer des blessures)
- Lieux contenant des gaz corrosifs ou des particules de poussière métallique.**  
(L'allumage ou l'aspiration vers l'unité entraînent un risque d'incendie ou de formation de fumées)
- Lieux dans lesquels les niveaux de température et d'humidité sont élevés ou là où de l'eau peut éclabousser, comme une salle de bain.** (Une fuite électrique pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique)
- Lieux accessibles à de jeunes enfants.** (Risque de choc électrique ou de blessures)
- Lieux dans lesquels le sol est instable.**  
(Les articles ménagers etc. peuvent être mouillés ou un incendie ou choc électrique peuvent survenir en cas de chute de l'unité)

# Précautions de sécurité

**⚠ AVERTISSEMENT** Respecter les instructions afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure grave.

## ■ Pendant l'utilisation

- ⊘ **Ne pas utiliser de détergents chlorés ou acides.** (La détérioration ou la fissuration de plastique peuvent entraîner des blessures ou nuire à la santé en raison de la formation de gaz toxiques)
- **Maintenir les cigarettes ou bâtons d'encens allumés loin de l'unité.** (L'allumage ou l'aspiration vers l'unité entraînent un risque d'incendie ou de formation de fumées)
- **Ne pas tenter de démonter, reconstruire ni réparer l'unité par vous-même.** (Risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures) Pour les réparations, merci de contacter le point de vente.
- **Ne pas introduire les doigts, des bâtons ni tout autre objet dans les arrivées et sortie d'air.** (Risque de choc électrique, blessures ou dommages)
- **Ne pas verser d'eau sur la sortie d'air ou l'unité.** (Risque d'incendie ou de choc électrique)
- **Ne pas utiliser de substances inflammables (spray pour cheveux, insecticide, etc.) à proximité de l'unité.**  
**Ne pas essuyer l'unité avec du benzène ou du dissolvant.** (Risque de choc électrique, d'incendie ou de fissuration)

## ■ Éteindre et débrancher immédiatement l'unité en cas de signe quelconque d'anomalie ou de dysfonctionnement

### ⚠ Exemples d'anomalies et de dysfonctionnement

- L'unité ne fonctionne pas correctement même avec l'interrupteur allumé.
  - Le courant passe dans le cordon ou n'y passe pas lorsque que le cordon est bougé.
  - Présence de sons ou de vibrations anormaux pendant le fonctionnement.
  - L'enveloppe de l'unité s'est déformée ou est anormalement chaude.
  - Présence d'une odeur de brûlé. (Risque de dysfonctionnement, de choc électrique, de fumée, d'incendie, etc., si l'anomalie n'est pas résolue et que l'unité continue d'être utilisée)
- Prendre contact avec le point de vente.

**⚠ MISE EN GARDE** Respecter les instructions afin d'éviter tout risque de fuite électrique, de blessure ou de dommage matériel.

## ■ Pendant l'utilisation

- ⊘ **Les jeunes enfants ou personnes dans l'impossibilité de se mouvoir (en raison d'une maladie ou de blessures) ne doivent pas utiliser l'unité seuls.**
  - ◆ Pour l'UE et la Turquie :  
Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances à condition d'avoir reçu la supervision ou les instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et après avoir compris les risques encourus.  
Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
  - ◆ Pour les autres régions :  
Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances à moins d'avoir reçu la supervision ou les instructions relatives à l'utilisation de l'appareil par la personne responsable de leur sécurité.
    - Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
    - Les personnes en état d'ébriété avancé ou sous l'effet de somnifères ne doivent pas utiliser l'unité.  
(Risque de choc électrique, de blessures ou de mauvaise santé)

**⚠ MISE EN GARDE** Respecter les instructions afin d'éviter tout risque de fuite électrique, de blessure ou de dommage matériel.

- **Ne pas boire l'eau du réservoir d'eau. Ne pas donner l'eau à des animaux ou des plantes.** (Risque de préjudice pour les animaux ou plantes)
- **Ne pas utiliser de dispositifs de chauffage à combustion dans des lieux directement exposés au débit d'air provenant de la sortie d'air.**  
(Risque d'empoisonnement au monoxyde de carbone dû à une combustion incomplète dans les dispositifs de chauffage à combustion)
- **Ne pas utiliser de produits contenant des poudres fines comme des cosmétiques à proximité de l'unité.**  
(Risque de choc électrique ou de dysfonctionnement)
- **Ne pas faire fonctionner l'unité en cas de fumigation d'insecticide en cours.**  
—Après utilisation d'un insecticide, s'assurer d'avoir suffisamment aéré la pièce avant de mettre l'unité en marche.  
(L'écoulement de composés chimiques accumulés par la sortie présente un risque pour la santé)
- **Ne pas utiliser l'unité à proximité d'un détecteur de fumée.**  
—Si l'air sortant de l'unité s'écoule vers le détecteur de fumée, ce dernier peut voir son temps de réactivité retardé ou ne plus détecter la fumée.

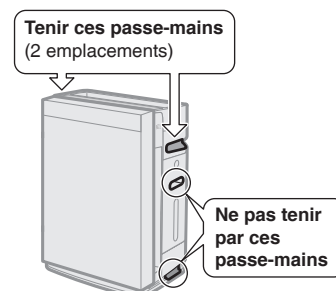
- **⚠ Aérer souvent la pièce en cas d'utilisation de l'unité en combinaison avec des dispositifs de chauffage à combustion.**  
—L'utilisation de ce produit ne remplace pas la ventilation. (Cause potentielle d'empoisonnement au monoxyde de carbone)  
Ce produit ne peut pas éliminer le monoxyde de carbone.
- **Si l'unité est à portée d'un animal de compagnie, veiller à ce qu'il n'urine pas dessus ni ne mordille le cordon d'alimentation électrique.** (Risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures)
- **Lors de l'utilisation de l'humidificateur, toujours veiller à la propreté du réservoir d'eau, bac d'humidification et de l'unité de filtration d'humidification.**  
—Remplacer quotidiennement l'eau du réservoir par de l'eau fraîche du robinet.  
—Jeter quotidiennement toute eau résiduelle dans le bac d'humidification.  
—Procéder régulièrement à la maintenance des composants internes (bac d'humidification, unité de filtration d'humidification).  
(La propagation de moisissures ou de bactéries présentes dans la saleté et le calcaire peut être dangereuse pour la santé)  
Consulter un professionnel de santé en cas de signes de problèmes de santé.

#### ■ Concernant le corps de l'unité

- **⚠ Ne pas obstruer les arrivées ou sortie d'air par la lessive, des vêtements, rideaux, etc.**  
(Une mauvaise circulation peut entraîner une surchauffe ou un incendie)
- **Ne pas vaporiser de déodorant ni utiliser tout autre type de spray sur ou à proximité de l'unité.** (Risque de dysfonctionnement)
- **Ne pas monter, s'asseoir ni s'appuyer sur l'unité.** (Risque de blessures par chute ou basculement)
- **Ne pas coucher l'unité à l'horizontale.** (Risque de choc électrique ou de dysfonctionnement dû à une fuite ou un déversement d'eau)

#### ■ Pour déplacer l'unité

- **⚠ Avant de déplacer l'unité, désactiver l'alimentation et jeter toute eau présente dans le réservoir d'eau et le bac d'humidification.**  
(Les articles ménagers etc. peuvent être mouillés ou un choc électrique ou une fuite électrique peuvent survenir en raison d'une fuite ou d'un déversement d'eau)
- **Manipuler l'unité avec précaution pour la saisir et la déplacer.**  
—S'assurer de toujours tenir l'unité par les emplacements de passe-main corrects.  
Ne pas tenir l'unité par le passe-main du réservoir d'eau ou du bac d'humidification. (Risque de blessure par chute de l'unité)



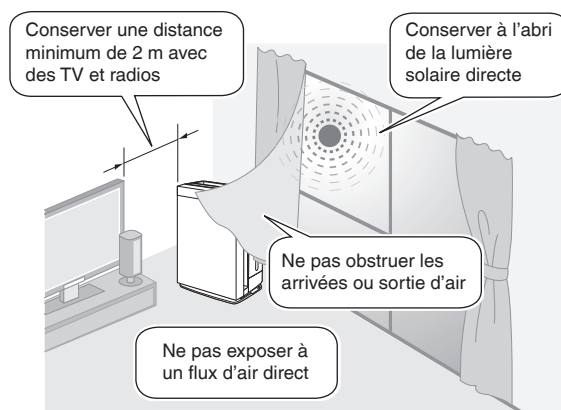
# Précautions pendant l'utilisation

## Autres considérations

- **Ne pas utiliser ce produit à des fins spécifiques telles que la conservation d'œuvres d'art, de textes/matériels académiques, etc.**  
(Risque de détérioration des éléments conservés)
- **Ne pas humidifier excessivement l'air.**  
(Risque de condensation et de formation de moisissures)
- **N'utiliser aucun des types de liquide suivants.**  
**Eau tiède (40 °C ou plus), huile essentielle, agents chimiques tels que l'acide hypochloreux, eau sale, eau contenant des substances aromatiques ou du détergent, etc.**  
(Risque de déformation de l'unité ou de dysfonctionnement)  
**Eau provenant d'un purificateur d'eau, eau alcaline ionisée, d'eau minérale, eau de puits, etc.**  
(Risque de propagation de moisissures ou de bactéries)
- **Faire attention au gel.**  
(Risque de dysfonctionnement)  
Jeter toute eau présente dans le réservoir d'eau et le bac d'humidification en présence d'un risque de gel.
- **En l'absence d'utilisation de la fonction d'Humidification, jeter toute eau présente dans le réservoir d'eau et le bac d'humidification.**  
(La propagation de moisissures ou de bactéries présentes dans la saleté et le calcaire peut générer de mauvaises odeurs)
- **Selon l'environnement d'usage, raccourcir la période d'entretien.** Lors de l'utilisation dans des lieux où la circulation piétonne est élevée, tels que les hôtels et les établissements publics, raccourcir la période d'entretien du pré-filtre.  
(Risque de dysfonctionnement si le pré-filtre se bouche et que l'unité continue d'être utilisée)

## Ne pas utiliser dans les lieux suivants

- **Les positions où le débit d'air sortant s'écoule directement vers un mur, un meuble, des rideaux, etc.**  
(Risque de coloration ou de déformation)
- **Sur un tapis épais, couvre-lit ou matelas**  
L'unité peut basculer entraînant un déversement d'eau ou un dysfonctionnement du capteur de niveau d'eau.
- **Lieux exposés à la lumière solaire directe**  
(Risque de décoloration)
- **Lieux exposés à l'air extérieur (par ex. près d'une fenêtre, etc.) ou dans le débit d'air direct d'un climatiseur, etc.**  
Risque de mauvaise détection ou indication erronée de l'humidité de la pièce.
- **Emplacements à proximité de dispositifs de chauffage à combustion ou exposés à un débit d'air direct provenant d'appareils de chauffage**  
(Risque de mauvaise détection ou indication erronée de l'humidité de la pièce ou de déformation)
- **Lieux d'utilisation de produits chimiques et pharmaceutiques tels que des hôpitaux, usines, laboratoires, salons de beauté et laboratoires photographiques**  
(Les produits chimiques et solvants volatilisés peuvent détériorer des pièces mécaniques, provoquer des fuites d'eau et mouiller des éléments comme des articles ménagers, etc.)
- **Lieux avec des niveaux élevés d'ondes électromagnétiques comme à proximité d'un cuisinier électromagnétique, d'enceintes, etc.**  
Risque de dysfonctionnement de l'unité.
- **Lieux exposés à la suie (poussière conductrice) dégagée par les bougies, bougies aromatiques, etc.**  
La performance des filtres peut être altérée et provoquer l'encrassement de la pièce en raison de l'accumulation de poussière non capturée.
- **Ne pas utiliser de cosmétiques etc., contenant du silicone\* à proximité de l'unité.**  
\* Produits de soin capillaire (agents gainants pour fourches, mousse capillaire, agents de soin capillaire etc.), cosmétiques, antisudorifiques, agents antistatiques, sprays imperméabilisants, agents lustrants, nettoyants à verre, chiffons chimiques, cire, etc.  
• Des isolateurs comme du silicone peuvent adhérer à l'aiguille de l'unité de diffusion et empêcher la génération de la décharge de diffuseur.  
Si cela se produit, nettoyer l'unité de diffusion. ► Page 32  
• L'encrassement du filtre de dépoussiérage peut entraîner une perte de capacité de purification d'air.
- **Ne pas utiliser un humidificateur ultrasonique ou un appareil analogue à proximité de l'unité.**  
L'encrassement du filtre de dépoussiérage peut entraîner une perte de capacité de purification d'air.



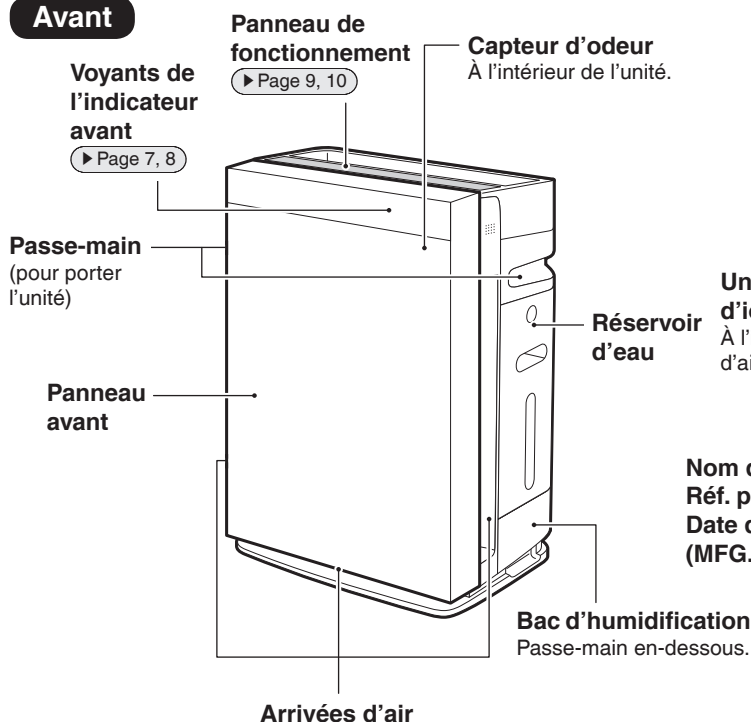
### À propos de la décharge de diffuseur et des ions plasma actif

Dans certains cas, la sortie d'air peut dégager une légère odeur comme des traces de l'ozone généré. Cette quantité est toutefois négligeable et sans danger pour la santé.

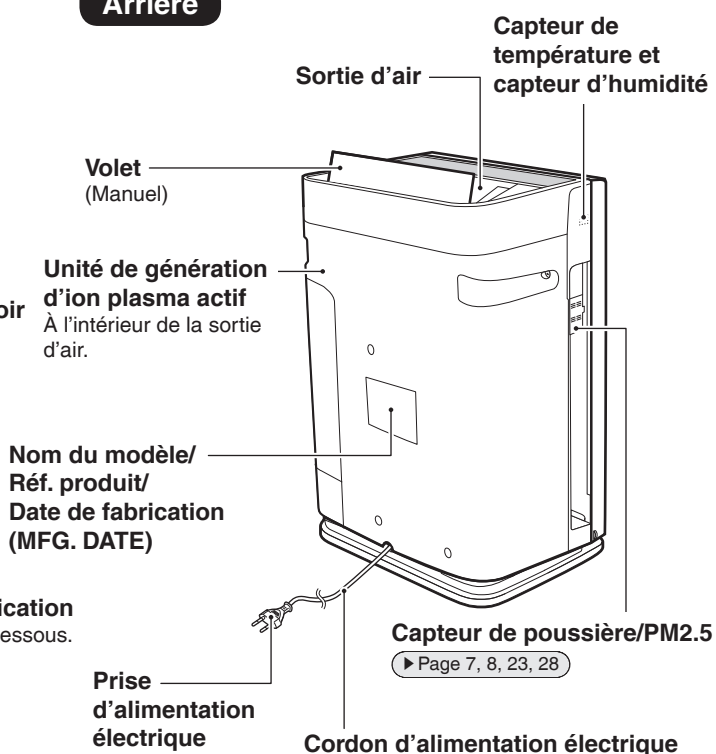
- Ce produit ne peut pas éliminer toutes les substances toxiques contenues dans la fumée de tabac (monoxyde de carbone, etc.)
- Les odeurs ne peuvent pas être complètement supprimées si elles sont constamment générées (odeurs de matériaux de construction, odeurs d'animaux de compagnie, etc.)

# Noms des pièces et utilisations

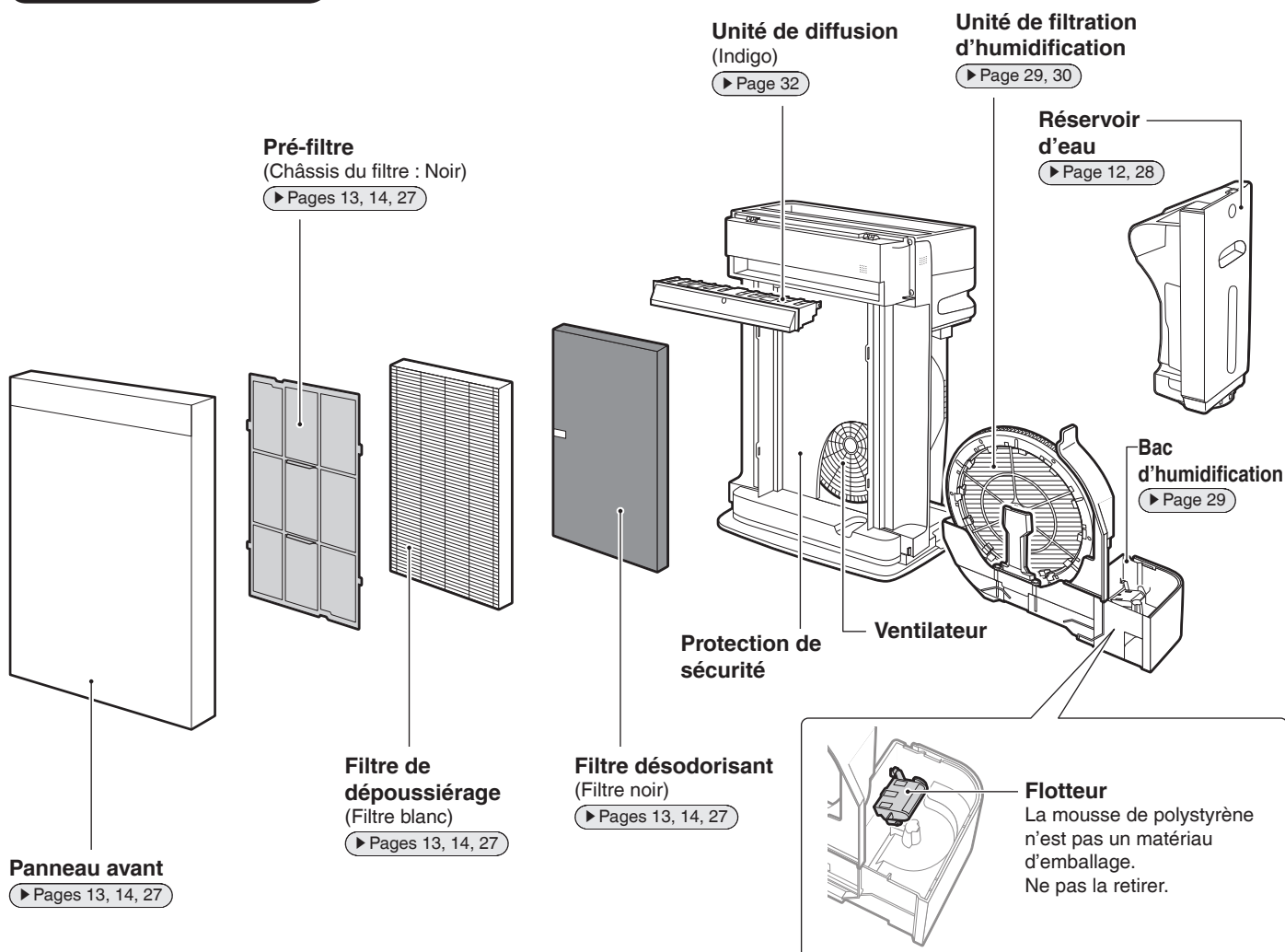
## Avant



## Arrière



## À l'intérieur de l'unité



# Noms des pièces et utilisations

## Voyants de l'indicateur avant

### Voyant du capteur de poussière/voyant du capteur PM2.5

Indique le volume de poussière ambiante par 3 couleurs : bleu, orange, rouge.

- Le bleu indique que l'air est propre.
- Le capteur de poussière/PM2.5 peut détecter de petites (environ 1,0-2,5 µm) et de grandes (environ 2,5 µm et plus) particules de poussière. Le voyant PM2.5 s'allume en réponse aux petites particules et le voyant de poussière s'allume en réponse aux grandes particules de poussière.



- Une fois l'opération démarrée, le voyant s'allume en bleu pendant la première minute environ, quel que soit le niveau d'impureté de l'air.

- Si la réactivité du capteur de poussière/PM2.5 est faible, modifier le réglage de la sensibilité du capteur. ► Page 23
- Si le réglage du débit d'air est réglé sur « Turbo », la réactivité du capteur de poussière/PM2.5 peut être faible. Le puissant débit d'air entraîne la poussière dans les arrivées d'air avant qu'elle ne soit détectée par le capteur de poussière/PM2.5. Cela est normal (il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement).

### Plage de détection du capteur de poussière/PM2.5

Matière détectable
poussière domestique, fumée de tabac, pollen, excréments et restes d'acariens, poils d'animaux, matière particulaire diesel
Parfois détectable
vapeur, fumée d'huile

### Voyant de monitoring HUM (concernant l'humidité ambiante) [bleu]

Indique l'humidité de la pièce comprise dans la plage 20 % - 90 % . (incréments ou décréments de 1 %)

Lorsque le niveau d'humidité est inférieur à 20 %, « 20 » s'affiche.

Lorsque le niveau d'humidité est supérieur à 90 %, « 90 » s'affiche.

- Le voyant s'allume même lorsque que seule la fonction de Purification de l'air est active.
- [- -] s'affiche pendant environ 30 seconde immédiatement après le démarrage d'utilisation, quelle que soit l'humidité.
- En cas de panne de courant, l'alimentation est rétablie et le fonctionnement redémarre, [- -] s'affiche également pendant environ 30 secondes.

**Il arrive parfois que le niveau d'humidité indiqué sur l'unité diffère des autres hygromètres.**

- Cela est dû au débit d'air qui entraîne une variation de la température et de l'humidité dans la pièce. Considérer ces indications comme une estimation grossière de l'humidité ambiante.

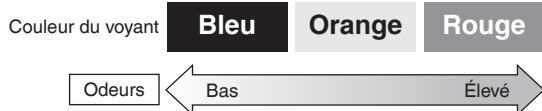
Lorsque le voyant de monitoring HUM clignote ► Page 35



### Voyant du capteur d'odeur

Indique l'intensité des odeurs par 3 couleurs : bleu, orange, rouge.

- Le bleu indique que l'air est propre.



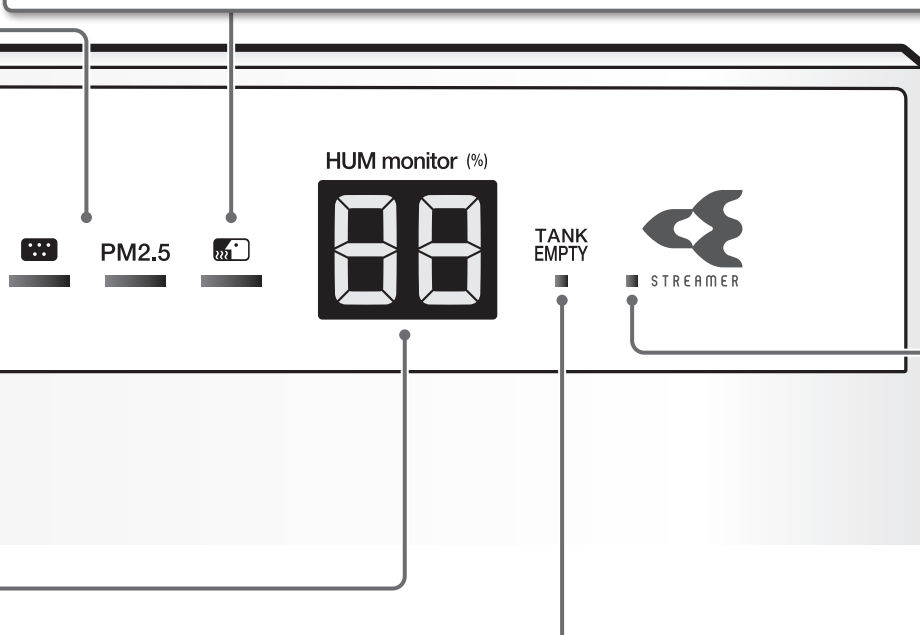
- Si l'opération a démarré immédiatement après avoir inséré la prise d'alimentation électrique, le voyant s'allume en bleu pendant la première minute environ.
- Si les niveaux d'intensité des odeurs restent inchangés, le capteur risque de ne pas réagir en cas de forte odeur dans l'air.
- Les types d'odeurs suivants risquent de ne pas être détectés : odeurs d'animal de compagnie (odeurs d'ammoniac exclus), les odeurs d'ail, etc.

- La perception des odeurs varie d'une personne à une autre et une odeur peut parfois être ressentie alors que le voyant est bleu. Si l'odeur vous gêne, sélectionnez un réglage élevé de débit d'air. [► Page 16](#)

La sensibilité de base du capteur d'odeur sera systématiquement déterminée par les niveaux d'odeur pendant la première minute environ suivant l'insertion de la prise d'alimentation électrique. Insérer la prise d'alimentation électrique lorsque l'air est propre (sans odeur).

### Plage de détection du capteur d'odeur

Matière détectable
odeurs de tabac, odeurs de cuisine, odeurs d'animal de compagnie, odeurs de toilette, odeurs de déchets, odeur de moisi, sprays, alcool
Parfois détectable
des changements soudains de température/humidité, vapeur, fumée d'huile, gaz émis par des dispositifs de chauffage à combustion



### Voyant Diffuseur [bleu]

S'allume lorsque le diffuseur est actif. Le clignotement indique qu'il est temps de nettoyer l'unité de diffusion.

[► Pages 27, 28, 32](#)

### Voyant d'alimentation en eau [rouge]

- Lorsque l'eau dans le réservoir d'eau est épuisée pendant le fonctionnement de l'humidification, une tonalité (3 bips longs) se fait entendre, le voyant s'allume et le **fonctionnement de l'humidification** s'arrête. (Le fonctionnement de purification de l'air continuera avec le voyant HUM allumé.)
- Après s'être allumé, le voyant d'alimentation en eau peut s'allumer et s'éteindre plusieurs fois, mais cela est normal (il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement).
- Arrêter le fonctionnement, débrancher la prise d'alimentation électrique, puis remplir le réservoir d'eau avec de l'eau. [► Page 12](#)
- Pour stopper l'émission de la tonalité de notification (3 bips longs), modifier le réglage. [► Page 24](#)

# Noms des pièces et utilisations

## Panneau de fonctionnement

### Verrouillage à l'épreuve des enfants

Maintenir enfoncé  pendant environ **2 secondes pour le régler.**  
(La même action s'applique lorsque vous voulez annuler.)

### Voyant de verrouillage à l'épreuve des enfants [orange]

Le voyant s'allume lorsque le verrouillage à l'épreuve des enfants est actif. Lorsqu'il est allumé, les opérations sont limitées. Lorsque les boutons sont pressés, une seule tonalité (3 bips courts) est émise, empêchant toute erreur de manipulation par de jeunes enfants.

#### Remarque

Si l'unité est débranchée lorsque le verrouillage à l'épreuve des enfants est actif, ce verrouillage est désactivé.

### Bouton BONNE NUIT

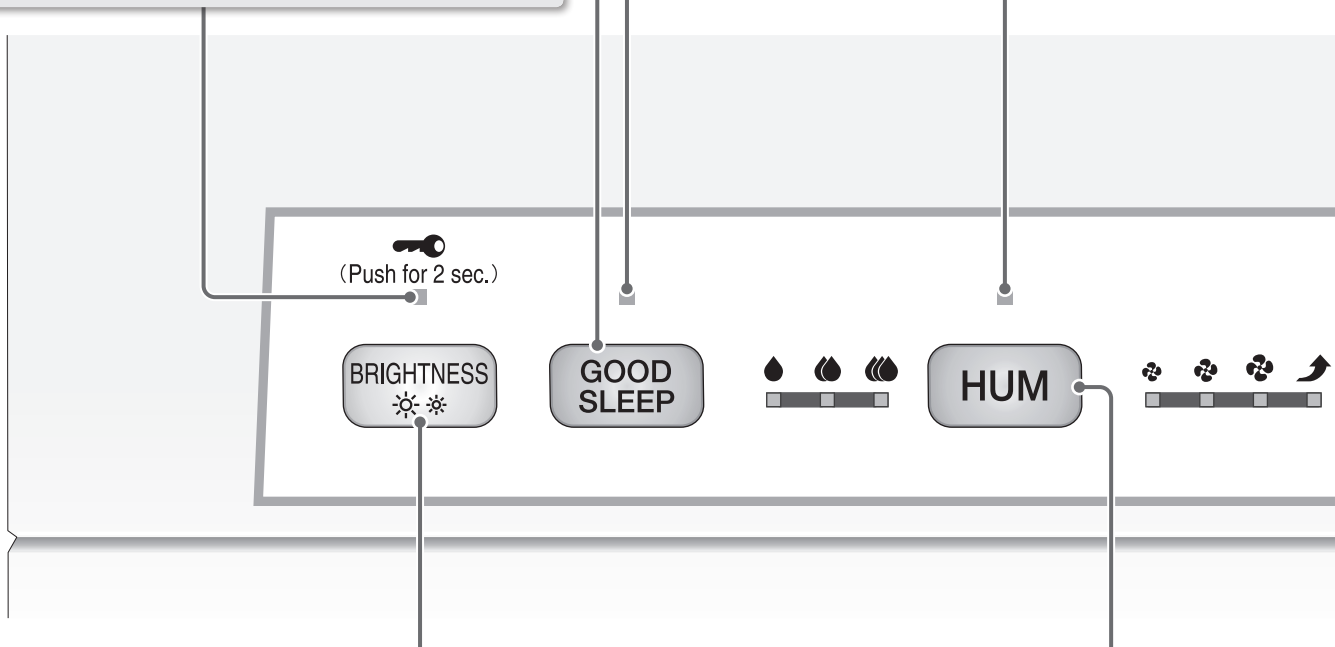
Le fonctionnement s'effectue avec un débit d'air et une luminosité du voyant réduits. [► Page 20](#)

### Témoin lumineux du MODE BONNE NUIT [vert]

Le voyant s'allume dans le MODE BONNE NUIT. [► Page 20](#)

### Voyant HUM [orange]

Le voyant s'allume lorsque le fonctionnement de l'humidification est activé.

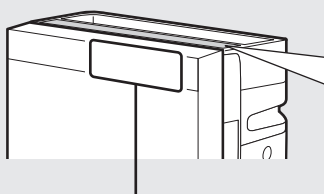


### Bouton LUMINOSITÉ

Pendant le fonctionnement, à chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la luminosité des voyants du panneau de fonctionnement et les voyants de l'indicateur avant changent en même temps.



Utilisez cette fonction si les voyants vous gênent pendant les heures de sommeil etc.



#### Voyant du panneau de fonctionnement

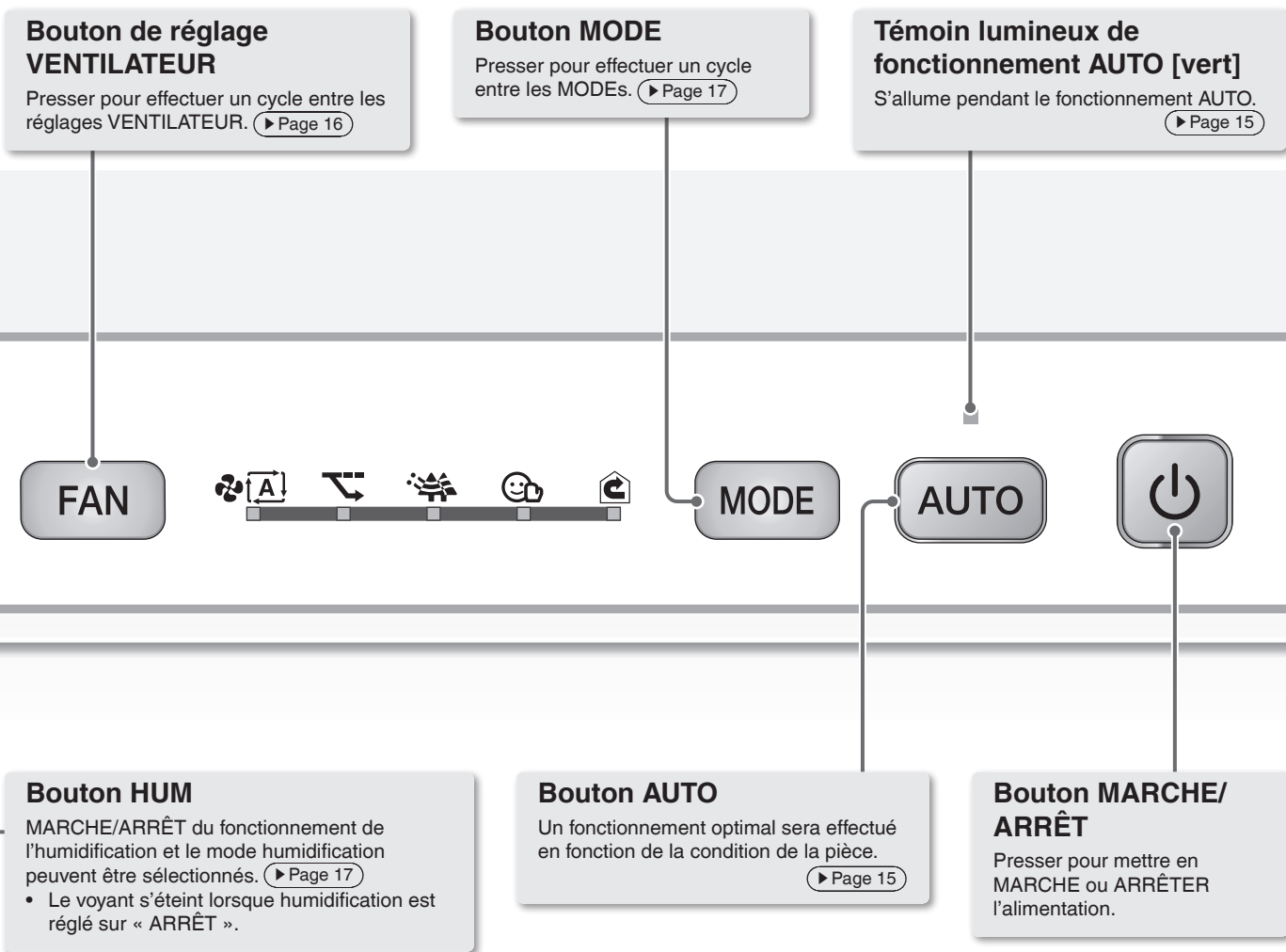


Ne s'éteint pas même lorsque « ARRÊT » est sélectionné.

#### Panneau indicateur avant

- Ne s'allume pas lorsque « ARRÊT » est sélectionné.
- Même si « ARRÊT » est sélectionné, les voyants s'allument ou clignotent dans les cas suivants.

Le voyant d'alimentation en eau s'allume	Si le réservoir d'eau se vide pendant le fonctionnement de l'humidification
Le voyant diffuseur clignote	S'il est temps d'effectuer l'entretien de l'unité de diffusion



À propos des symboles du débit d'air et du mode humidification

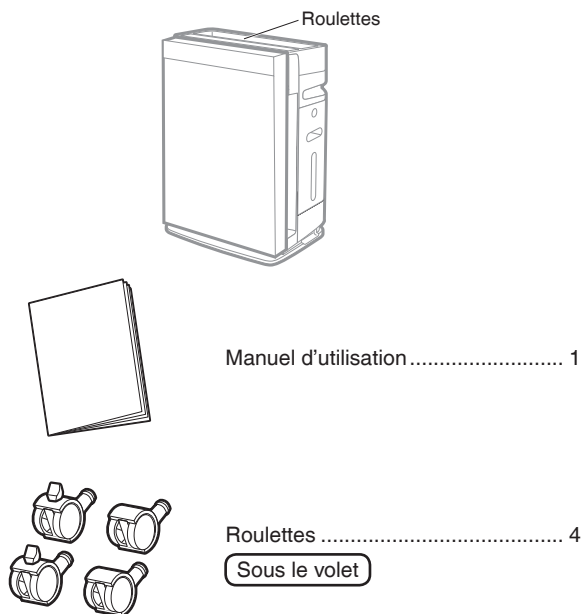
Tableau des symboles

\*La taille des symboles varie en fonction du réglage du débit d'air.

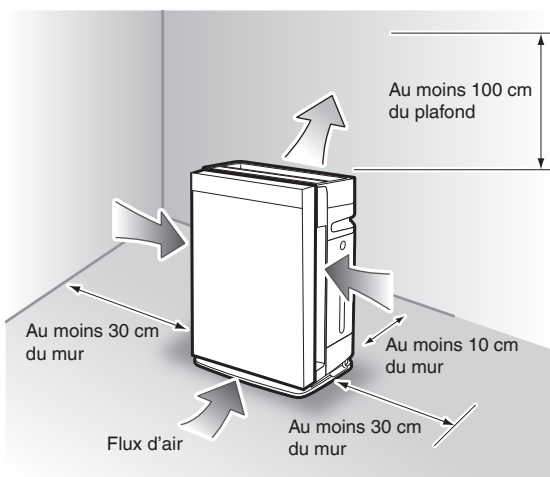
	Ventilateur				Mode humidification		
Repère							
Réglage	Silencieux	Bas	Standard	Turbo	Bas	Standard	Élevé

# Préparation avant utilisation

## 1 Contrôle des accessoires



## 2 Installation



### Attention

- Afin de ne pas tâcher les murs, positionner l'unité conformément aux mesures de positionnement de l'illustration. Néanmoins, noter qu'étant donné que cette unité pompe de l'air sale, certains types de mur peuvent se tâcher même si ces mesures sont respectées. Le cas échéant, veiller à maintenir une distance suffisante entre l'unité et le mur.
- En cas d'utilisation prolongée dans un même lieu, le sol et les murs environnants pourraient se tâcher car l'air est pompé dans les arrivées d'air au niveau de la base de l'unité. Un nettoyage régulier est recommandé.

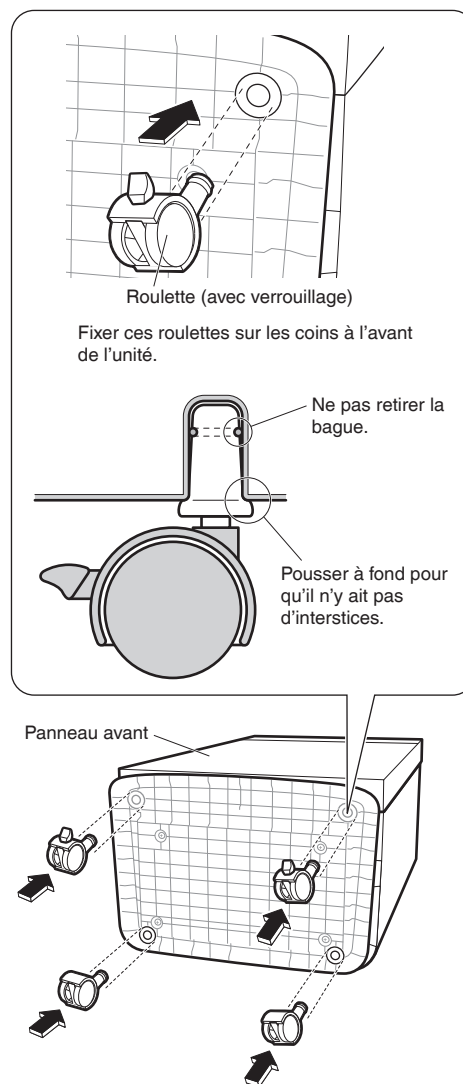
### Remarque

Le débit d'air souffle légèrement vers la droite, mais il ne s'agit pas d'un défaut.

## Indications de bon positionnement

- Choisir une position de laquelle le débit d'air atteint toutes les zones de la pièce.
- Placer sur une surface stable. Si l'unité est placée sur une surface instable, les vibrations produites par l'unité peuvent être amplifiées.
- Si l'interférence du circuit d'alimentation à l'intérieur de l'unité ou les câbles provoquent des perturbations des images de l'écran TV ou l'émission de bruit statique par les radios ou chaînes stéréo situées à proximité, éloigner l'unité à une distance minimum de 2 m du dispositif. Maintenir aussi les téléphones sans fil et horloges radio-contrôlées loin de l'unité.

## 3 Fixation des roulettes

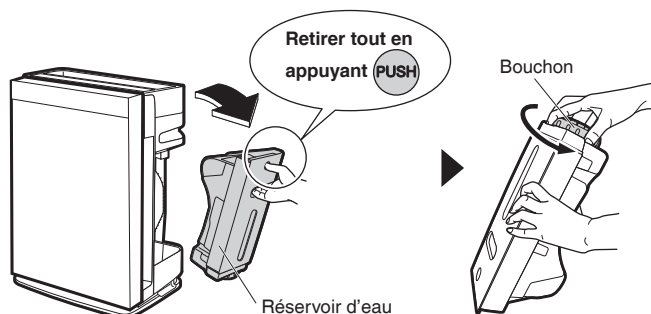


### Attention

- Lors de la fixation des roulettes, poser l'unité de façon à ce que le panneau avant soit orienté vers le haut. Le panneau avant risque de se rayer s'il est orienté vers le bas.
- Veiller à déplacer l'unité lentement car les surface du sol peuvent être rayées en fonction du matériau du sol.
- Si la roulette est fixée après avoir utilisé l'unité, vider l'eau contenue dans le réservoir d'eau et dans le bac d'humidification et la jeter.

## 4 Préparation du réservoir d'eau (pour le fonctionnement de l'humidification)

### 1. Extraire le réservoir d'eau et retirer le bouchon.



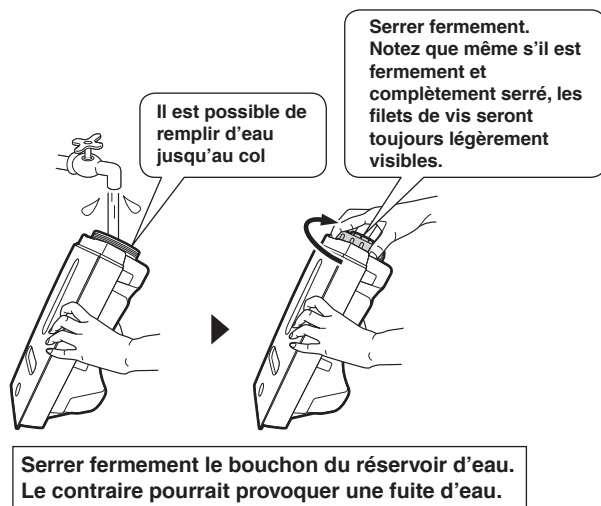
### 2. Remplir le réservoir avec de l'eau du robinet et refermer le bouchon.

#### Attention

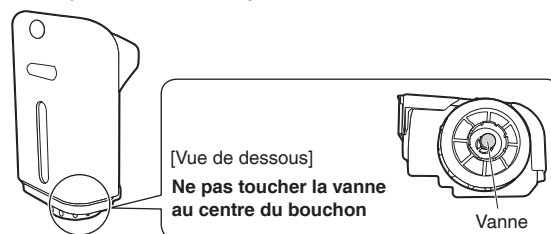
Ne verser aucun des produits suivants dans le réservoir d'eau.

- Eau chaude (40 °C ou plus), huile essentielle, agents chimiques tels que l'acide hypochloreux, eau sale, eau contenant des substances aromatiques ou détergent, etc. Cela pourrait provoquer une déformation de l'unité ou un dysfonctionnement.
- Eau d'un purificateur d'eau, eau alcaline ionisée, eau minérale, eau de puits etc. Ces liquides peuvent entraîner la propagation de moisissures ou de bactéries.

- Procéder à l'opération dans un lieu où le déversement d'eau ne pose pas de problème.
- **Nettoyer le réservoir d'eau en agitant une petite quantité d'eau à l'intérieur avant de le remplir d'eau.**
- Pour les procédures de maintenance, se reporter à [Page 28](#).

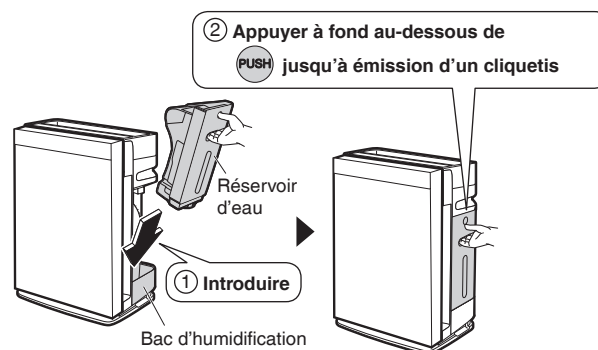


- Le réservoir d'eau peut être lourd lorsqu'il est rempli d'eau. Tenir fermement le réservoir d'eau des deux mains pour le porter.
- Éviter de toucher la vanne au centre du bouchon. Cela entraînerait une fuite de l'eau du réservoir.
- **Après avoir serré le bouchon, retourner le réservoir d'eau à l'envers (de sorte à placer le bouchon vers le bas) et rechercher la présence de fuites.**



### 3. Introduire le réservoir d'eau dans l'unité.

- Tenir le passe-main et poser le réservoir d'eau dans le bac d'humidification.



#### Attention

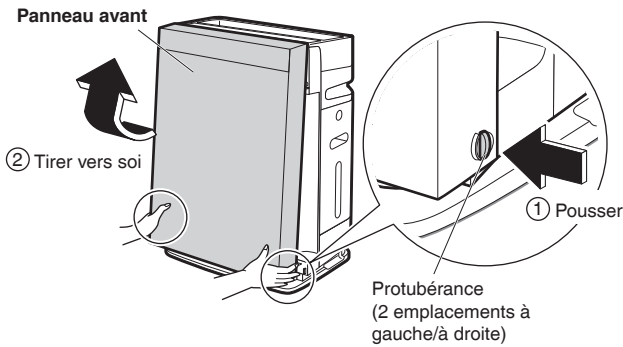
Laisser de l'eau résiduelle dans le bac d'humidification entraînera de mauvaises odeurs et l'accumulation d'impuretés, veiller à jeter toute eau résiduelle du bac d'humidification à chaque remplissage du réservoir d'eau. En cas de mauvaise odeur ou d'impureté, se reporter à [Page 29](#).

# Préparation avant utilisation

## 5 Fixation du filtre désodorisant

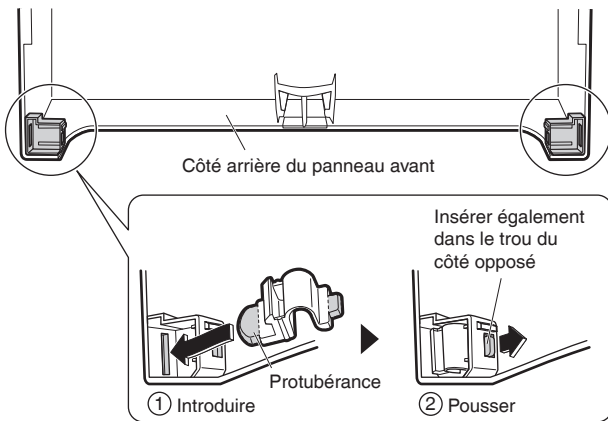
### 1. Retirer le panneau avant.

- Pousser les protubérances (2 emplacements sur la gauche/droite), tirer vers vous et retirer.

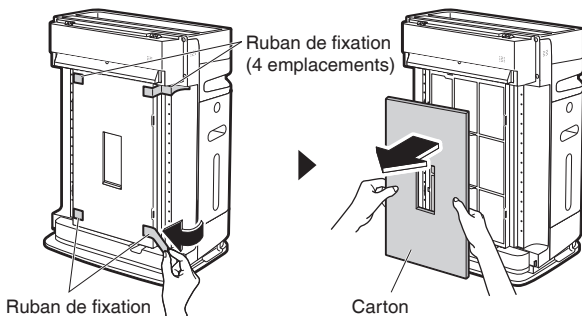


**Si la protubérance sur le panneau avant est détachée**

- Veuillez le fixer en utilisant l'illustration comme référence.

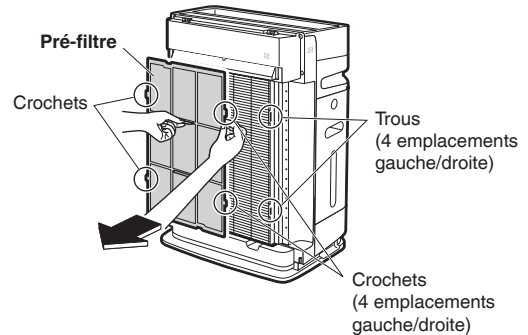


### 2. Décoller le ruban de fixation (4 emplacements) et retirer le carton.



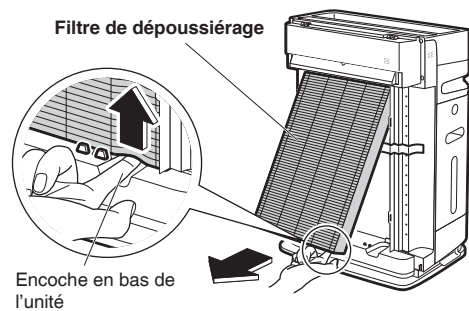
### 3. Retirer le pré-filtre.

- Tout en maintenant la languette au centre, retirer les crochets (4 emplacements sur la gauche/droite) des trous de l'unité (4 emplacements sur la gauche/droite).



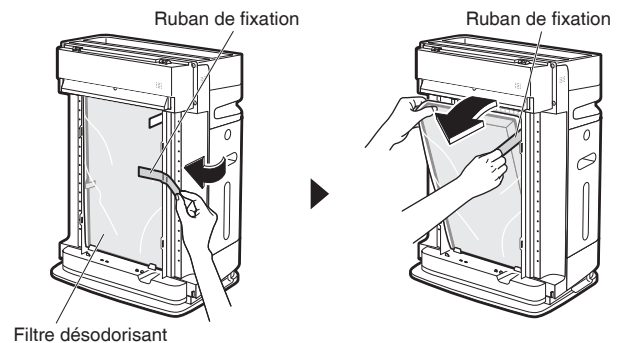
### 4. Déposer le filtre de dépoussiérage.

- Placer le doigt dans l'encoche en bas de l'unité, puis soulever et retirer le filtre de dépoussiérage.

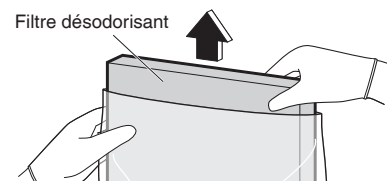


### 5. Décoller le ruban de fixation et retirer le filtre désodorisant.

- Tirer la partie supérieure du filtre désodorisant vers vous et le retirer.



### 6. Déposer le filtre désodorisant du sac.

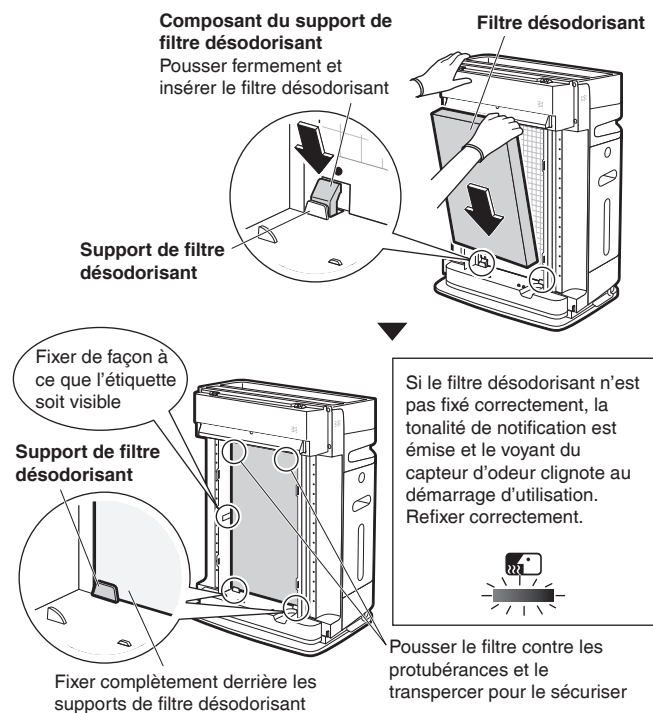


Porter des gants lors du travail.  
(La poussière venant du filtre désodorisant peut vous salir les mains.)

- Respecter les règles locales de tri des déchets lors de l'élimination du ruban, du sac du filtre et du dessiccateur.

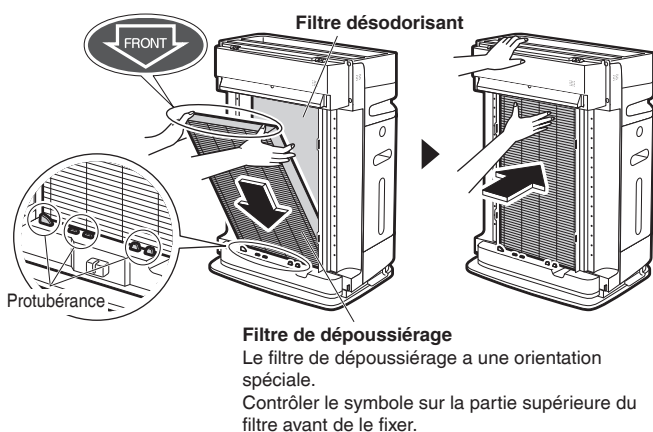
## 7. Fixer le filtre désodorisant.

- Fixer le filtre désodorisant en insérant d'abord la partie inférieure dans les supports du filtre désodorisant (2 emplacements sur la gauche/droite). (Le filtre désodorisant n'a pas d'orientation spéciale, donc peu importe s'il est installé tête en bas ou à l'envers.)
- Lorsqu'il est fixé sous les protubérances de la protection de sécurité avant, le filtre désodorisant peut être endommagé, mais les performances ne seront pas affectées.



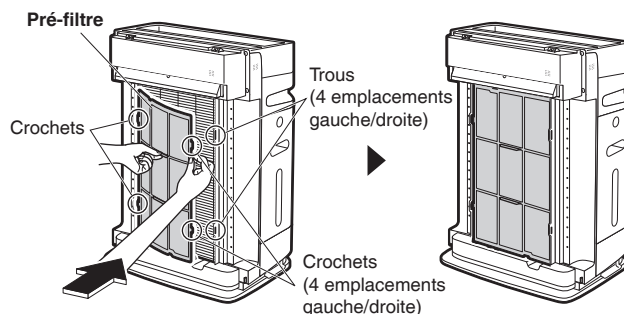
## 8. Fixer le filtre de dépoussiérage.

- Veuillez contrôler si le filtre désodorisant est fixé.
- Fixer le filtre de dépoussiérage en insérant d'abord la partie inférieure complètement derrière les protubérances.



## 9. Fixer le pré-filtre.

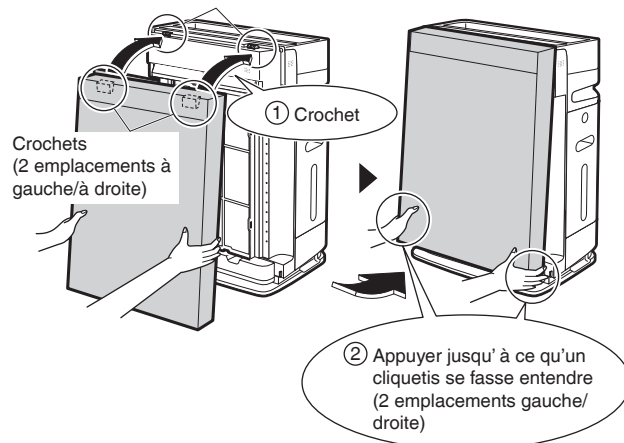
- Tout en pressant légèrement le pré-filtre, insérer les crochets (4 emplacements sur la gauche/droite) dans les de l'unité (4 emplacements sur la gauche/droite). (Le pré-filtre n'orientation haut-bas.)



## 10. Fixer le panneau avant.

- Accrocher les crochets en haut du panneau dans la rainure de la partie supérieure de l'unité (2 emplacements), puis fermer le panneau.

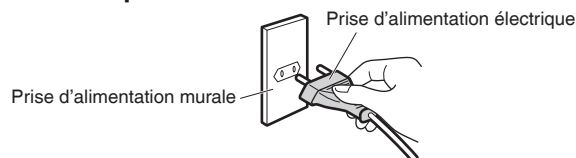
Rainure dans la partie supérieure de l'unité (2 emplacements gauche/droite)



### Attention

Assurez-vous de l'utiliser quand un pré-filtre, un filtre de dépoussiérage et un filtre désodorisant sont fixés. Si l'unité est utilisée sans que les filtres ne soient fixés, un dysfonctionnement peut survenir.

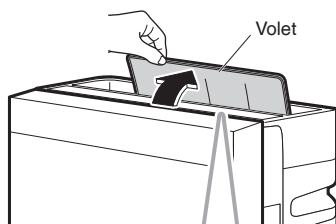
## 6 Insertion de la prise d'alimentation électrique dans la prise



- La sensibilité de base du capteur d'odeur sera systématiquement déterminée par les niveaux d'odeur pendant la première minute environ suivant l'insertion de la prise d'alimentation électrique.  
**Insérer la prise d'alimentation électrique lorsque l'air est propre (sans odeur).**

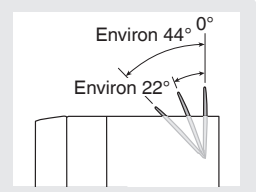
Ne pas éteindre l'unité en la débranchant de la prise d'alimentation murale. (Risque d'incendie résultant de la surchauffe ou d'un choc électrique)

# Fonctionnement



**Veillez ouvrir le volet à la main avant l'utilisation.**  
(Lorsque le volet est commandé manuellement, il ne se ferme pas automatiquement en fin d'utilisation.)

**Si vous voulez changer la direction du débit d'air**  
Le volet peut régler le débit d'air dans 3 directions.



## Lorsque vous voulez laisser l'unité choisir le meilleur mode de fonctionnement (fonctionnement AUTO)

Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau. [► Page 12](#)

### Attention

- S'assurer que l'unité de filtration d'humidification est fixée en cas d'utilisation de cette fonction.
- Changer l'eau du bac d'humidification et du réservoir d'eau tous les jours.
- S'assurer d'utiliser de l'eau du robinet pour remplir le réservoir d'eau.

### 1. Presser **AUTO**.

- Un fonctionnement optimal sera effectué en fonction de la condition de la pièce.
- Le témoin lumineux de fonctionnement AUTO (vert) s'allume.
- Si **AUTO** est enfoncé pendant fonctionnement AUTO, le voyant correspondant au mode de fonctionnement en cours clignote pendant environ 5 secondes.

Mode de fonctionnement	Voyant MODE	Voyant HUM	Voyant MODE ECONO
Opération de purification de l'air	(VENTILATEUR AUTO)	-	-
Fonctionnement de l'humidification	(VENTILATEUR AUTO)	Soit «  (Bas),  (Standard), ou  (Élevé) »	-
Mode monitoring	-	-	Clignotement

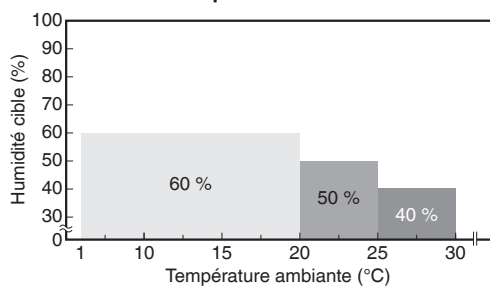
### À propos du fonctionnement AUTO

L'unité commute automatiquement entre le fonctionnement de purification de l'air et le fonctionnement de l'humidification en fonction des conditions d'humidité et de température à l'intérieur.

- Le débit d'air est ajusté automatiquement.
- Si l'humidité est élevée, l'opération de purification de l'air s'effectuera.
- Si l'air est propre et que l'humidité définie est atteinte (pendant le fonctionnement de l'humidification), le mode passe automatiquement en mode monitoring après un certain temps.

[► Page 18](#)

■ Conditions de la pièce et humidité cible



- Appuyer sur pendant le fonctionnement pour arrêter le fonctionnement.

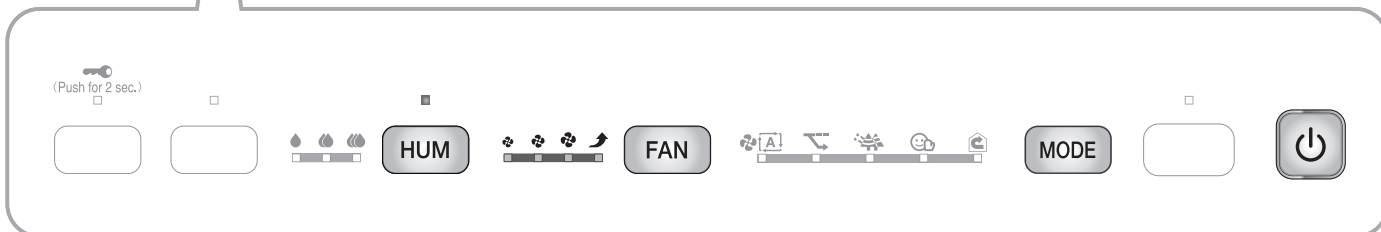
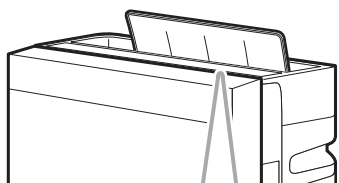
### Remarque

- La température intérieure peut baisser lorsque le fonctionnement de l'humidification est en cours.
- Des sons de gargouillement ou d'éclaboussure peuvent être émis lorsque le fonctionnement de l'humidification est en cours, néanmoins, cela est normal (il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement). [► Page 36](#)
- Si l'humidité définie est atteinte ou si le voyant d'alimentation en eau s'allume pendant le fonctionnement de l'humidification, le fonctionnement de l'humidification s'arrête, mais le fonctionnement de purification de l'air continue.



Attention

Ne pas déplacer l'unité, ni fixer ou retirer des pièces sur/de l'unité pendant son fonctionnement. Risque de fuite d'eau, de rupture ou de dysfonctionnement.



Utilisation de la fonction de purification de l'air

1. Presser  .

- Presser à nouveau pour mettre sur ARRÊT.
- Si le fonctionnement AUTO était en cours la fois précédente, le fonctionnement AUTO est effectué automatiquement. Si vous voulez effectuer uniquement une opération de purification de l'air, appuyez sur **FAN** ou **MODE** .
- Si le fonctionnement de l'humidification était en cours précédemment, le fonctionnement de l'humidification démarre automatiquement. Si vous souhaitez effectuer uniquement une opération de purification de l'air, appuyez sur **HUM** jusqu'à ce que le voyant HUM s'éteigne.

Attention

En l'absence d'exécution du fonctionnement de l'humidification, jeter l'eau présente dans le réservoir d'eau et le bac d'humidification.

Changement du débit d'air

1. Appuyer sur **FAN** pendant le fonctionnement pour modifier le débit d'air.

- Chaque pression effectue un cycle entre les voyants VENTILATEUR [vert]



Une légère brise est émise. Recommandé pour une utilisation pendant les heures de sommeil. La capacité désodorisante étant réduite, il est recommandé de définir le réglage VENTILATEUR sur Standard ou supérieur en cas de besoin d'éliminer rapidement une odeur d'une pièce.

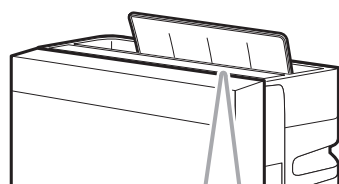


L'air ambiant est rapidement purifié au moyen d'un fort débit d'air. Recommandé pour une utilisation pendant que le ménage est fait dans une pièce.

Remarque

- Au moment de l'achat, l'unité est réglée pour effectuer l'opération de purification de l'air en MODE VENTILATEUR AUTO.
- Si la prise d'alimentation électrique est débranchée, ou si l'unité est arrêtée puis remise en marche, l'opération en cours précédemment démarre à nouveau. (Si l'unité est arrêtée pendant le MODE BONNE NUIT et démarrée à nouveau, l'opération qui était en cours avant que le MODE BONNE NUIT ait été sélectionné reprendra.)
- Les réglages de fonctionnement ne peuvent pas être exécutés pendant environ 2 secondes immédiatement après l'insertion de la prise d'alimentation électrique.

# Fonctionnement



## Utilisation de la fonction d'humidification et de purification de l'air

• L'humidification de l'air est toujours effectuée avec la purification (Il n'est pas possible d'activer uniquement le fonctionnement de l'humidification.)

Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau. [► Page 12](#)

### Attention

- S'assurer que l'unité de filtration d'humidification est fixée en cas d'utilisation de cette fonction.
- Changer l'eau du bac d'humidification et du réservoir d'eau tous les jours.
- S'assurer d'utiliser de l'eau du robinet pour remplir le réservoir d'eau.
- **Laisser de l'eau résiduelle dans le bac d'humidification entraînera de mauvaises odeurs et l'accumulation d'impuretés, veiller à jeter toute eau résiduelle du bac d'humidification à chaque remplissage du réservoir d'eau.**

1. Presser

2. Appuyer sur **HUM** pour changer le mode d'humidification.

- Chaque pression effectue un cycle entre les voyants HUM (vert).



- Appuyer sur pendant le fonctionnement pour arrêter le fonctionnement.

- Bas** Cible un niveau d'humidité autour de 40 % \*.
- Standard** Cible un niveau d'humidité autour de 50 % \*.
- Élevé** Cible un niveau d'humidité autour de 60 % \*.

\* Selon les conditions de la pièce, telles que les températures intérieures et extérieures ainsi que les niveaux d'humidité, le niveau d'humidité cible peut être dépassé (ou non atteint).

[► Page 39](#)

## Fonctionnement de l'unité en MODE

Sélectionner un MODE répondant à vos besoins.  
Le débit d'air est automatiquement ajusté lorsque l'unité fonctionne dans un MODE.


1. Appuyer sur **MODE** pendant le fonctionnement.

- Chaque pression effectue un cycle entre les voyants MODE [vert].



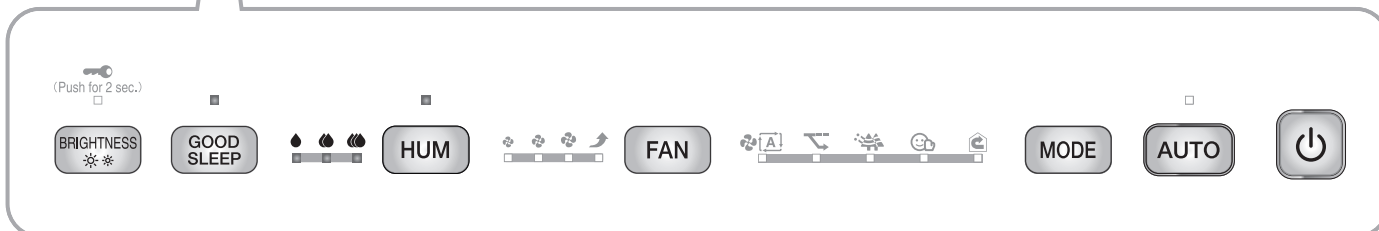
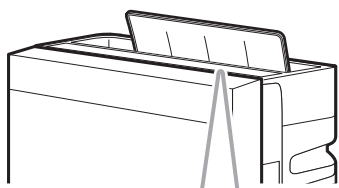
### Remarque

- La température intérieure peut baisser lorsqu'une opération d'humidification est en cours.
- Des sons de gargouillement ou d'éclaboussure peuvent être émis lorsque le fonctionnement de l'humidification est en cours, néanmoins, cela est normal (il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement). [► Page 36](#)
- Si l'humidité définie est atteinte ou si le voyant d'alimentation en eau s'allume pendant le fonctionnement de l'humidification, le fonctionnement de l'humidification s'arrête, mais l'opération de purification de l'air continue.
- **L'humidificateur est mis en MARCHÉ à la sélection du MODE HUMIDE.**
- Même si vous sélectionnez un mode autre que MODE HUMIDE, si l'unité reste en MODE HUMIDE pendant environ 3 seconde ou plus pendant que vous passez d'un mode à l'autre, le fonctionnement de l'humidification sera sur « MARCHÉ ».
- Si **HUM** est enfoncé pendant le fonctionnement AUTO ou le MODE HUMIDE, l'humidification continue d'être sur « MARCHÉ » et le MODE VENTILATEUR AUTO est réglé.

MODE	Usage et Fonction
<p><b>VENTILATEUR AUTO</b></p>	<p><b>Ajustement automatique du débit d'air</b></p> <p>Le réglage VENTILATEUR (Silencieux, Bas, Standard, Élevé*) est automatiquement ajusté en fonction du degré d'impureté de l'air et de l'humidité (lorsque le fonctionnement de l'humidification est actif).                      La capacité de purification augmente proportionnellement à l'augmentation du débit d'air.                      * Le débit d'air maximum en MODE VENTILATEUR AUTO est « Élevé », ce qui est moins puissant que « Turbo ».</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presser <b>HUM</b> pour sélectionner le niveau d'humidité.</li> <li>• Le niveau d'impureté de l'air correspond au volume de poussière et à l'intensité des odeurs dans l'air ambiant.</li> </ul>
<p><b>ECONO</b></p>	<p><b>Économie d'énergie</b></p> <p>En mode Économie d'énergie du MODE ECONO, le réglage VENTILATEUR commute automatiquement entre Silencieux et Bas uniquement. La consommation d'énergie (*1) et les bruits de fonctionnement sont réduits. Si l'air est propre et que le niveau d'humidité défini est atteint (lorsque la fonction d'Humidification est active), le mode Monitoring s'active automatiquement après quelques instants.                      Recommandé pour une utilisation pendant les heures de sommeil.</p> <p>*1 Par comparaison au MODE VENTILATEUR AUTO (environ 12,6 Wh), la consommation d'énergie en MODE ECONO (environ 6,7 Wh) est inférieure d'environ 5,9 Wh.                      Conditions d'essai : fonctionnement dans une zone de 10 m<sup>2</sup> pendant 1 heure. En considérant qu'1 cigarette a été fumée immédiatement après avoir allumé l'unité.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div data-bbox="327 929 635 1220" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>Mode économie d'énergie</b></p> <p>Le réglage VENTILATEUR commute automatiquement entre Silencieux et Bas.</p> </div> <div data-bbox="646 929 933 1220" style="text-align: center;"> <p>Si l'air est propre et que le niveau d'humidité défini est atteint, après quelques instants...</p>  <p>Si le niveau d'humidité chute ou que de la poussière ou des odeurs sont détectées...</p> </div> <div data-bbox="941 929 1436 1220" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>Mode monitoring</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le ventilateur démarre et s'arrête régulièrement. Les niveaux de poussière, des odeurs et de l'humidité sont monitorés.</li> <li>• Les fonctions suivantes sont éteintes, réduisant d'autant plus la consommation d'énergie.</li> </ul> <p><b>Diffuseur</b> <b>ARRÊT</b>    <b>Humidification</b> <b>ARRÊT</b> (*2)  <b>Ion plasma actif</b> <b>ARRÊT</b></p> </div> </div> <p>*2 Le voyant MARCHE/ARRÊT humidificateur reste allumé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réglage VENTILATEUR étant limité à Silencieux et Bas, la capacité de purification et humidification de l'air est réduite.</li> <li>• L'air n'étant pas pompé lorsque le ventilateur est arrêté, le capteur de poussière/PM2.5, le capteur d'odeur et le capteur d'humidité ont une sensibilité amoindrie. Pour empêcher cette baisse de sensibilité, mettre le mode monitoring à l'ARRÊT. <a href="#">► Page 25</a></li> <li>• Le réglage VENTILATEUR s'ajuste automatiquement. Le débit d'air ne peut être ajusté manuellement.</li> <li>• Presser <b>HUM</b> pour sélectionner le niveau d'humidité.</li> </ul>
<p><b>ANTI-POLLEN</b></p>	<p><b>Réduction des niveaux de pollen</b></p> <p>Un courant d'air léger est créé en commutant toutes les 5 minutes le réglage VENTILATEUR de Standard à Bas de sorte à pomper le pollen et à le capturer avant qu'il n'atteigne le sol.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presser <b>HUM</b> pour sélectionner le niveau d'humidité.</li> </ul>

# Fonctionnement

MODE	Usage et Fonction										
<p><b>HUMIDE</b></p>	<p><b>Combat la sécheresse de la gorge et de la peau</b></p> <p><b>L'humidité est automatiquement ajustée pour ne pas irriter la gorge ni la peau.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'humidité étant maintenu à un niveau relativement élevé, une condensation peut se produire en cas d'écart important entre la température intérieure et la température extérieure.</li> <li>Le réglage VENTILATEUR s'ajuste automatiquement. Le débit d'air ne peut être ajusté manuellement.</li> <li>Le mode humidification est réglé automatiquement. Le mode humidification ne peut pas être modifié.</li> <li>Si <b>HUM</b> est pressé avec le MODE HUMIDE actif, le MODE HUMIDE s'arrête et le MODE VENTILATEUR AUTO est activé.</li> </ul> <div data-bbox="986 427 1481 734"> <p>■ Conditions de la pièce et humidité cible</p> <table border="1"> <caption>Conditions de la pièce et humidité cible</caption> <thead> <tr> <th>Température ambiante (°C)</th> <th>Humidité cible (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10</td> <td>70 %</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>60 %</td> </tr> <tr> <td>25</td> <td>50 %</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>40 %</td> </tr> </tbody> </table> </div>	Température ambiante (°C)	Humidité cible (%)	10	70 %	20	60 %	25	50 %	30	40 %
Température ambiante (°C)	Humidité cible (%)										
10	70 %										
20	60 %										
25	50 %										
30	40 %										
<p><b>CIRCULATEUR</b></p>	<p><b>Lorsque vous souhaitez faire circuler l'air dans la pièce</b></p> <p>L'air dans la pièce est maintenu propre et les variations locales de température sont supprimées. C'est encore plus efficace si l'unité est installée à l'opposé d'un climatiseur.</p> <p>Le débit d'air est « Élevé » pendant environ 30 minutes après le démarrage d'utilisation, afin de faire circuler l'air dans la pièce.</p> <p>Ensuite, tout changement de température autour de l'unité est détecté et le débit d'air est réglé automatiquement.</p> <p>(Il n'y a pas de fonction de réglage de la température.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si la température en intérieur est basse, le débit d'air peut ne pas être « Élevé ».</li> <li>(Pour supprimer toute sensation de froid provoquée par les courants d'air)</li> </ul>										



## Fonctionnement en MODE BONNE NUIT

En cas d'utilisation simultanée avec le fonctionnement de l'humidification, remplir le réservoir d'eau avec de l'eau. [► Page 12](#)

### Attention

- Veillez à fixer l'unité de filtration d'humidification avant l'utilisation.
- Changer l'eau du bac d'humidification et du réservoir d'eau tous les jours.
- S'assurer d'utiliser de l'eau du robinet pour remplir le réservoir d'eau.
- **Laisser de l'eau résiduelle dans le bac d'humidification entraînera de mauvaises odeurs et l'accumulation d'impuretés, veiller à jeter toute eau résiduelle du bac d'humidification à chaque remplissage du réservoir d'eau.**

### 1. Presser **GOOD SLEEP**.

- Le témoin lumineux du MODE BONNE NUIT (vert) s'allume.
- L'humidité peut être modifiée avec **HUM**.
- Lorsque vous souhaitez annuler, appuyez sur **FAN**, **MODE**, ou **AUTO**, puis changez le débit d'air/mode.

#### A propos du MODE BONNE NUIT

**Le fonctionnement s'effectue avec un débit d'air et une luminosité du voyant réduits, ce qui rend ce mode approprié lorsque vous dormez ou faites la sieste, etc.**

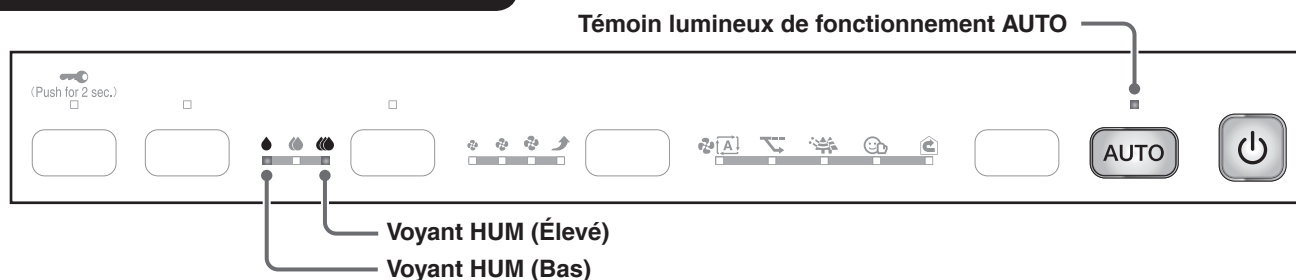
- Le débit d'air est réglé automatiquement entre 3 niveaux, « (Silencieux) », « (Bas) » et « (Standard) ».
- La luminosité du voyant de l'indicateur est réglée sur « ARRÊT ».
- L'émission du diffuseur s'arrête. (Le silence est prioritaire. La performance de désodorisation est réduite.)
- Si le réservoir d'eau se vide, le voyant d'alimentation en eau s'allume, mais aucune tonalité ne se fait entendre.
- Si **BRIGHTNESS** est activé pendant le fonctionnement du MODE BONNE NUIT, la luminosité du voyant de l'indicateur alterne entre « RÉDUITE » et « ARRÊT ».
- Après un délai de 8 heures, l'unité revient au mode de fonctionnement dans lequel il était avant le MODE BONNE NUIT.
- Appuyer sur pendant le fonctionnement pour arrêter le fonctionnement.

### Remarque

- La température intérieure peut baisser lorsqu'une opération d'humidification est en cours.
- Des sons de gargouillement ou d'éclaboussure peuvent être émis lorsque le fonctionnement de l'humidification est en cours, néanmoins, cela est normal (il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement). [► Page 36](#)
- Si l'humidité définie est atteinte ou si le voyant d'alimentation en eau s'allume pendant le fonctionnement de l'humidification, le fonctionnement de l'humidification s'arrête, mais l'opération de purification de l'air continue.

# Réglages avancés

## Panneau de fonctionnement






## Réglages de sortie de l'ion plasma actif

### Si l'odeur d'ozone vous gêne

L'opération de génération d'ion plasma actif peut être mise sur « ARRÊT ». (Réglage au moment de l'achat : MARCHE)  
 Les réglages sont mémorisés même si l'unité est débranchée.

- Si l'odeur d'ozone continue de vous gêner même après avoir réglé la sortie sur ARRÊT, régler la sortie du diffuseur sur Bas. [► Page 22](#)


**1.** Maintenir  enfoncé pendant environ 5 secondes puis à l'émission d'un bip court, presser  tout en pressant .

(Le réglage peut être effectué pendant le fonctionnement ou quand le fonctionnement est arrêté.)

**2.** À l'émission d'un bip court, relâcher  et .



- Le témoin lumineux de fonctionnement AUTO (vert) clignote pendant environ 5 secondes, puis s'allume.
- L'un des voyants HUM «  (Bas)/ (Élevé) », clignotera pendant environ 5 secondes puis le voyant correspondant au réglage actuellement défini s'allumera.

Réglage en cours	Voyant HUM (Bas)	Voyant HUM (Élevé)
MARCHE	ARRÊT	Allumé
ARRÊT	Allumé	ARRÊT

**3.** Appuyer sur  pour modifier les réglages de sortie.

- Chaque pression alterne entre « MARCHE » et « ARRÊT » pour l'opération de génération d'ion plasma actif. (Le témoin lumineux de fonctionnement AUTO (vert) reste allumé.)
- Si le voyant ne change pas, débrancher l'unité, attendre au moins 5 secondes, puis réinsérer la prise d'alimentation électrique et répéter la procédure ci-dessus depuis le début.

**4.** Appuyer sur  après avoir sélectionné le nouveau réglage.

- Un bip court est émis et le témoin lumineux de fonctionnement AUTO (vert) clignote.
- Le voyant HUM «  (Bas)/ (Élevé) » clignote en fonction du réglage.

Réglage du fonctionnement	Voyant HUM (Bas)	Voyant HUM (Élevé)
MARCHE	ARRÊT	Clignotement
ARRÊT	Clignotement	ARRÊT

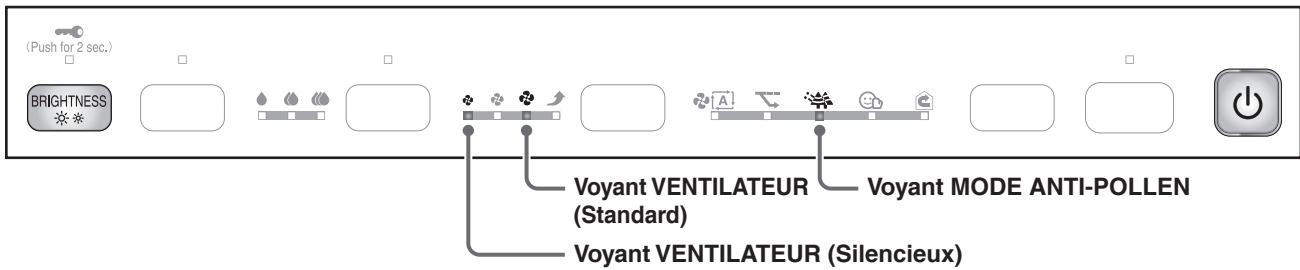
**5.** Pendant que le voyant clignote, débrancher la prise d'alimentation électrique, attendre au moins 5 secondes, puis insérer à nouveau la prise d'alimentation électrique. Le réglage est à présent terminé.

- Si cette procédure n'est pas réalisée, l'unité ne revient pas en mode de fonctionnement normal.

### Remarque

Les réglages sont mémorisés même si l'unité est débranchée.




## Panneau de fonctionnement





## Réglages de sortie du diffuseur



### Si le sifflement généré par la décharge de diffuseur ou l'odeur d'ozone vous gêne



La sortie du diffuseur peut être réglée sur « Bas ». (Réglages au moment de l'achat : Normal)  
 Il est recommandé de régler le diffuseur sur « Normal » car la capacité désodorisante est réduite lorsqu'il est réglé sur « Bas ».

**1.** Maintenir  enfoncé pendant environ 5 secondes puis à l'émission d'un bip court, presser  tout en pressant .

(Le réglage peut être effectué pendant le fonctionnement ou quand le fonctionnement est arrêté.)

**2.** À l'émission d'un bip court, relâcher  et .

- Le voyant du MODE ANTI-POLLEN clignote pendant environ 5 secondes, puis s'allume.
- L'un des voyants VENTILATEUR «  (Silencieux)/ (Standard) », clignotera pendant environ 5 secondes puis le voyant correspondant au réglage actuellement défini s'allumera.

Réglage en cours	Voyant VENTILATEUR  (Silencieux)	Voyant VENTILATEUR  (Standard)
Normal	ARRÊT	Allumé
Bas	Allumé	ARRÊT



**3.** Appuyer sur  pour modifier les réglages de sortie.



- Chaque pression alterne entre « Normal » et « Bas » pour la sortie du diffuseur.  
(Le voyant du MODE ANTI-POLLEN reste allumé.)
- Si le voyant ne change pas, débrancher l'unité, attendre au moins 5 secondes, puis réinsérer la prise d'alimentation électrique et répéter la procédure ci-dessus depuis le début.

Si la sortie du diffuseur est réglée sur « Bas »

Réglage		Diffuseur
VENTILATEUR	Silencieux, Bas	ARRÊT
	Standard, Turbo	MARCHE
MODE	VENTILATEUR AUTO, ANTI-POLLEN, HUMIDE, CIRCULATEUR	Selon le débit d'air
	ECONO	ARRÊT

**4.** Appuyer sur  après avoir sélectionné le nouveau réglage.

- Un bip court se fait entendre et le voyant du MODE ANTI-POLLEN clignote.
- Le voyant VENTILATEUR «  (Silencieux)/ (Standard) » clignote en fonction du réglage.

Réglage de sortie	Voyant VENTILATEUR  (Silencieux)	Voyant VENTILATEUR  (Standard)
Normal	ARRÊT	Clignotement
Bas	Clignotement	ARRÊT

**5.** Pendant que le voyant clignote, débrancher la prise d'alimentation électrique, attendre au moins 5 secondes, puis insérer à nouveau la prise d'alimentation électrique. Le réglage est à présent terminé.

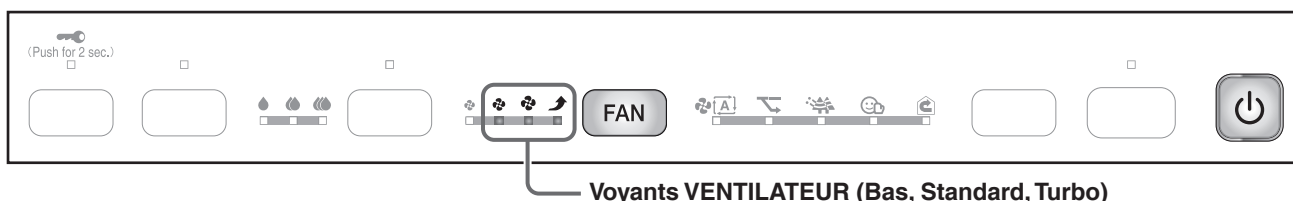
- Si cette procédure n'est pas réalisée, l'unité ne revient pas en mode de fonctionnement normal.

### Remarque

Les réglages sont mémorisés même si l'unité est débranchée.

# Réglages avancés



## Panneau de fonctionnement



## Réglage de la sensibilité du capteur de poussière/PM2.5

### Lorsque la sensibilité du capteur de poussière/PM2.5 ne répond pas à vos souhaits

Le réglage de la sensibilité du capteur de poussière/PM2.5 peut être changé. (Réglage au moment de l'achat : Normal)

1. Maintenir  enfoncé pendant environ 5 secondes puis à l'émission d'un bip court, presser  tout en pressant .

(Le réglage peut être effectué pendant le fonctionnement ou quand le fonctionnement est arrêté.)

2. À l'émission d'un bip court, relâcher  et .

- L'un des voyants VENTILATEUR «  (Bas)/ (Standard)/ (Turbo) » clignotera pendant environ 5 secondes puis le voyant correspondant à la sensibilité actuellement définie s'allumera.

3. Appuyer sur  pour modifier les réglages de la sensibilité.

- Chaque pression effectue un cycle entre les voyants VENTILATEUR pour permettre de modifier la sensibilité.

Pour régler la sensibilité sur **Élevé**

- ▶ Sélectionner le voyant VENTILATEUR  (Turbo).

Pour régler la sensibilité sur **Bas**

- ▶ Sélectionner le voyant VENTILATEUR  (Bas).



- Le réglage est indiqué par les voyants VENTILATEUR. Si les voyants VENTILATEUR ne changent pas, débrancher l'unité, attendre au moins 5 secondes, puis réinsérer la prise d'alimentation électrique et répéter la procédure ci-dessus depuis le début.

4. Appuyer sur  après avoir sélectionné le nouveau réglage.

- Un bip court est émis et le nouveau réglage clignote.

5. Pendant que le voyant clignote, débrancher la prise d'alimentation électrique, attendre au moins 5 secondes, puis insérer à nouveau la prise d'alimentation électrique. Le réglage est à présent terminé.

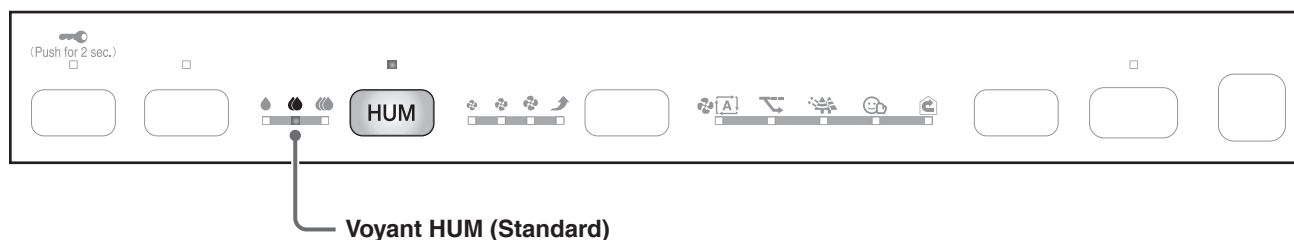
- Si cette procédure n'est pas réalisée, l'unité ne revient pas en mode de fonctionnement normal.

### Remarque

Les réglages sont mémorisés même si l'unité est débranchée.



## Panneau de fonctionnement



## Réglage de la tonalité de notification

### Si la tonalité émise à l'allumage du voyant d'alimentation en eau vous gêne

Vous pouvez couper la tonalité de notification (3 bips longs), afin qu'elle ne sonne pas. (L'alarme de notification d'erreur ne peut pas être désactivée.)

#### 1. Maintenir **HUM** enfoncé pendant environ 3 secondes avec la prise d'alimentation électrique insérée et l'unité désactivée.

- À chaque pression sur **HUM** pendant environ 3 secondes, le réglage alterne entre MARCHÉ et ARRÊT.

[Lorsque le réglage passe en ARRÊT]

Un bip court est émis et le voyant HUM  (Standard) clignote pendant environ 5 secondes.



[Lorsque le réglage passe en MARCHÉ]

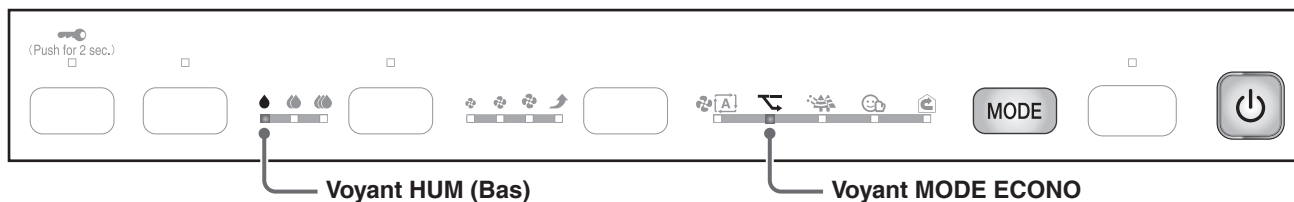
Un bip court est émis et le voyant HUM  (Standard) s'allume pendant environ 5 secondes.



- Les réglages sont mémorisés même si l'unité est débranchée.

# Réglages avancés

## Panneau de fonctionnement






## Réglages des modes du MODE ECONO


**Si vous souhaitez régler sur « ARRÊT » le mode monitoring du fonctionnement AUTO et le mode monitoring du MODE ECONO**


Vous pouvez régler sur « ARRÊT » le mode monitoring du MODE ECONO et le mode monitoring du mode AUTO. (Réglage au moment de l'achat : MARCHÉ)

Si vous avez des doutes sur la sensibilité du capteur de poussière/PM2.5, du capteur d'odeur ou du capteur d'humidité, réglez sur « ARRÊT ».


1. Maintenir  enfoncé pendant environ 5 secondes puis à l'émission d'un bip court, presser  tout en pressant .

(Le réglage peut être effectué pendant le fonctionnement ou quand le fonctionnement est arrêté.)

2. À l'émission d'un bip court, relâcher  et .

- Le voyant HUM «  (Bas) » et le voyant MODE ECONO clignotent pendant environ 5 secondes puis s'allument. Le voyant MODE ECONO s'allume ou clignote en fonction de l'état du réglage.

3. Appuyer sur  pour modifier le réglage.

- Chaque pression allume ou éteint le voyant MODE ECONO. (Le voyant HUM «  (Bas) » reste allumé.)

Pour mettre le mode Monitoring en **MARCHÉ**  
▶ Allumer le voyant MODE ECONO.



**MARCHÉ** Réglage à l'achat


Pour mettre le mode Monitoring sur **ARRÊT**  
▶ Éteindre le voyant MODE ECONO.



**ARRÊT**

- Le réglage est indiqué par le voyant MODE ECONO. Si le voyant MODE ECONO ne changent pas, débrancher l'unité, attendre au moins 5 secondes, puis réinsérer la prise d'alimentation électrique et répéter la procédure ci-dessus depuis le début.

4. Appuyer sur  après avoir sélectionné le nouveau réglage.

- Un bip court est émis et le voyant HUM «  (Bas) » clignote. Lorsque le mode monitoring est activé, le voyant MODE ECONO clignote également.

5. Pendant que le voyant clignote, débrancher la prise d'alimentation électrique, attendre au moins 5 secondes, puis insérer à nouveau la prise d'alimentation électrique. Le réglage est à présent terminé.

- Si cette procédure n'est pas réalisée, l'unité ne revient pas en mode de fonctionnement normal.

### Remarque

Les réglages sont mémorisés même si l'unité est débranchée.

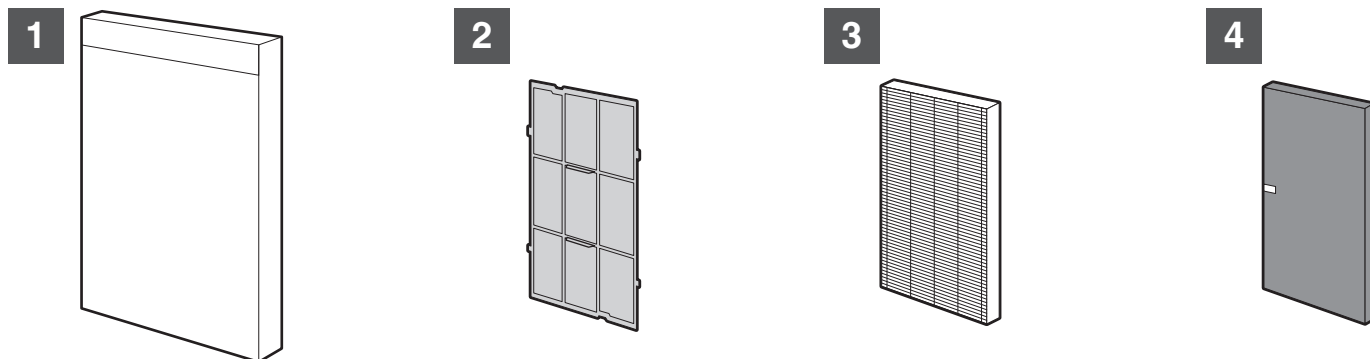
- Cette page est vierge pour faciliter la lecture du chapitre suivant pour les utilisateurs, ainsi que pour répondre aux contraintes de la composition.

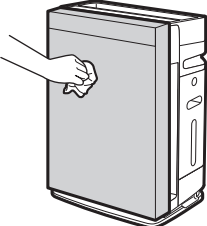
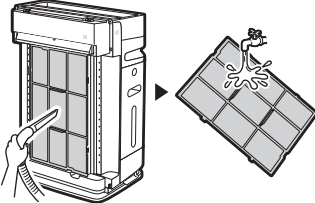
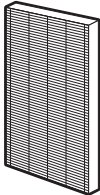
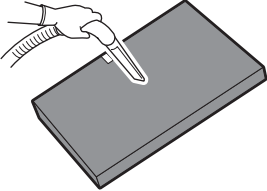
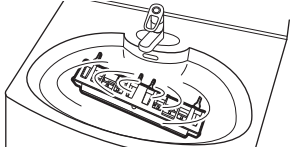
Avant toute intervention de nettoyage et de maintenance, s'assurer de débrancher l'unité.  
(Risque de choc électrique ou de blessures)

# Maintenance

## Tableau de référence rapide de maintenance

Pour savoir comment déposer/fixer le panneau avant, le pré-filtre, le filtre de dépoussiérage, le filtre désodorisant et le réservoir d'eau, reportez-vous à la section « Préparation avant l'utilisation ». [► Page 12-14](#)  
Pour les autres pièces, reportez-vous à la page associée à la pièce.



1 Panneau avant/unité	2 Pré-filtre	3 Filtre de dépoussiérage
 <p><b>Quand la saleté devient problématique</b> <b>Essuyer</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Essuyer la saleté à l'aide d'un chiffon humide doux.</li> <li>Lorsque la saleté accumulée est importante, l'essuyer à l'aide d'un chiffon imbibé de détergent neutre pour la cuisine.</li> <li>Ne pas utiliser de brosse dure etc. (Risque de dommage)</li> </ul>	 <p><b>Environ toutes les 2 semaines</b> <b>Aspirer</b> <b>Laver/Rincer</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Après l'élimination de toute la poussière à l'aide d'un aspirateur, déposer et laver le filtre à l'eau puis le laisser sécher à l'ombre.</li> <li>Si l'accumulation de saleté est importante, nettoyer avec une brosse souple ou un détergent neutre utilisé dans la cuisine et rincer soigneusement le détergent, puis le laisser à l'ombre jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.</li> </ul>	 <p><b>Environ tous les 10 ans</b> <b>Remplacer</b> <b>Ne pas utiliser d'eau</b> <b>Ne pas aspirer</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ne pas utiliser d'aspirateur ni d'eau pour le nettoyage. (En cas de dommage du filtre ou de trous ouverts etc., la poussière passant à travers le filtre diminuera sa capacité de dépoussiérage.)</li> </ul> <p><a href="#">► Page 33</a></p>
<h3>4 Filtre désodorisant</h3>  <p>Porter des gants lors du travail. (La poussière venant du filtre désodorisant peut vous salir les mains.)</p> <p><b>Lorsqu'une odeur ou la saleté devient problématique</b> <b>Aspirer</b> <b>Ne pas utiliser d'eau</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Retirer, puis aspirer la poussière à l'aide d'un aspirateur. (Installation <a href="#">► Page 13, 14</a>)</li> <li>Si l'odeur devient problématique, laisser la pièce à un endroit ombragé et ventilé. (environ 1 journée)</li> <li>Ne pas frotter la surface.</li> <li>Ne pas utiliser d'eau pour le nettoyage. (L'utilisation d'eau provoque une déformation de la pièce et la rend inutilisable.) <a href="#">► Page 34</a></li> </ul>	<h3>5 Unité de diffusion</h3>  <p><b>Si le voyant diffuseur clignote</b> <b>Faire tremper</b> <b>Essuyer</b></p> <p><a href="#">► Page 32</a></p>	



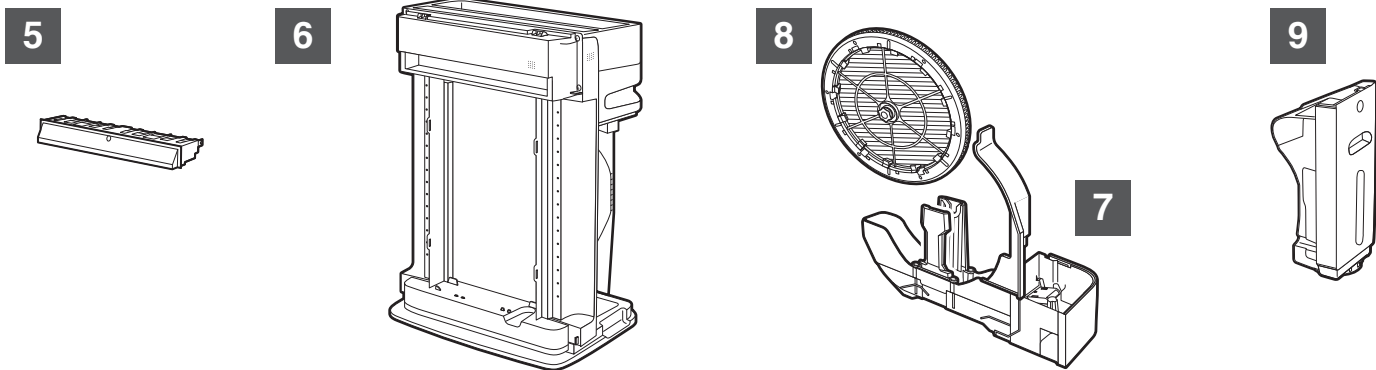
# AVERTISSEMENT

- Ne pas utiliser d'essence, benzène, dissolvant, composé de polissage, paraffine, alcool, etc. (Risque de choc électrique, d'incendie ou de fissuration)
- Ne pas laver l'unité principale à l'eau. (Risque de choc électrique, d'incendie ou de dysfonctionnement/rupture)

# Attention

- Respecter les instructions afin d'éviter toute décoloration ou déformation.
  - En cas d'utilisation de détergent, s'assurer de l'essuyer soigneusement afin de l'éliminer entièrement.
  - En cas d'utilisation d'eau chaude, s'assurer qu'elle soit à 40 °C maximum.
  - Ne pas laisser les pièces sécher à la lumière solaire directe.
  - Ne pas tenter de sécher au sèche-cheveux.
  - Ne pas brûler les pièces.
- En cas d'utilisation d'un aspirateur, veiller à n'appliquer aucune force et à ne pas heurter la pièce. (Risque de dommage)
- Ne pas vaporiser de déodorant ni utiliser tout autre type de spray sur ou à proximité de l'unité. (Risque de dysfonctionnement)

# Maintenance



<h3>6 Prise d'air pour capteur, lentille pour capteur de poussière/PM2.5</h3> <p>Prise d'air pour capteur</p> <p>Lentille pour capteur de poussière/PM2.5</p> <p><b>En cas d'accumulation de poussière</b> <b>Aspirer</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Essuyer toute poussière collée à la prise d'air du capteur de poussière/PM2.5 à l'aide d'un suceur nettoyant d'aspirateur ou d'un outil analogue.</li> </ul>	<h3>7 Bac d'humidification</h3> <p>① Déposer le panneau avant et le capot de la prise d'air du capteur de poussière/PM2.5.</p> <p><b>Environ tous les 3 mois</b> <b>Essuyer</b></p> <p>② Il est difficile de voir la lentille même éclairée par une lumière. Toutefois, même si vous ne la voyez pas, vous pouvez toujours la nettoyer en frottant légèrement avec un coton-tige sec le long du côté gauche intérieur.</p> <p>Lentille (pièce interne)</p> <p>À l'aide d'un suceur nettoyant d'aspirateur ou d'un outil analogue, éliminer toute poussière accumulée autour de la lentille.</p> <p>③ Reposer solidement le capot. (Risque de dysfonctionnement en cas de capot déposé)</p> <p><b>Tous les 3 jours environ ou lorsqu'une odeur ou la saleté devient problématique</b> <b>Laver/Rincer</b></p> <p>Crochet</p> <p>Poussez le crochet et tirez-le vers vous.</p> <p>► Page 29</p>
---	---

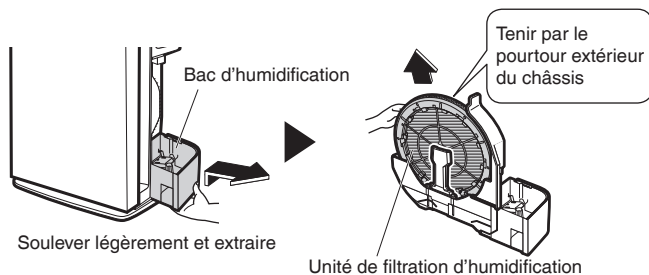
<h3>8 Unité de filtration d'humidification</h3> <p><b>Environ 1 fois par semaine ou lorsqu'une odeur ou la saleté devient problématique</b> <b>Faire tremper</b></p> <p>Quatre fois par an ou lorsque le calcaire (blanc ou brun) est difficile à éliminer</p> <p><b>Faire tremper dans de l'acide citrique ou du jus de citron</b></p> <p>Environ tous les 10 ans</p> <p><b>Remplacer</b></p> <p>► Page 29-31</p>	<h3>9 Réservoir d'eau</h3> <p><b>[ À l'intérieur du réservoir d'eau ]</b> <b>À chaque remplissage du réservoir d'eau</b> <b>Laver/Rincer</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyer le réservoir d'eau en y versant une petite quantité d'eau, fermant le bouchon puis l'agitant.</li> <li>• Si la saleté est difficile à éliminer, nettoyer à l'aide d'une brosse souple ou de détergent neutre pour la cuisine puis rincer soigneusement le détergent.</li> </ul>	<p><b>[ Extérieur du réservoir d'eau ]</b> <b>Lorsque la saleté sur l'extérieur du réservoir d'eau devient problématique</b> <b>Essuyer</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Essuyer la saleté à l'aide d'un chiffon humide doux.</li> <li>• Lorsque la saleté accumulée est importante, l'essuyer à l'aide d'un chiffon imbibé de détergent neutre pour la cuisine.</li> </ul>
--	--	---

Avant toute intervention de nettoyage et de maintenance, s'assurer de débrancher l'unité.  
(Risque de choc électrique ou de blessures)

# Maintenance

## Dépose du bac d'humidification et de l'unité de filtration d'humidification

1. Extraire le réservoir d'eau de l'unité principale. ▶ Page 12
2. Déposer le bac d'humidification puis déposer l'unité de filtration d'humidification du bac.

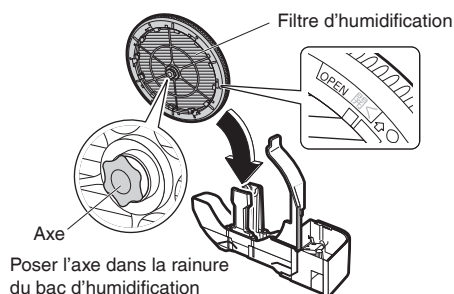


- Maintenez la base du bac d'humidification, soulevez-le légèrement et retirez-le.
- Extraire très doucement le bac afin d'éviter que des vaguelettes ne se forment à la surface de l'eau éventuellement présente à l'intérieur entraînant des éclaboussures.
- Pour le porter, maintenir la base du bac d'humidification.

## Fixation du bac d'humidification et de l'unité de filtration d'humidification

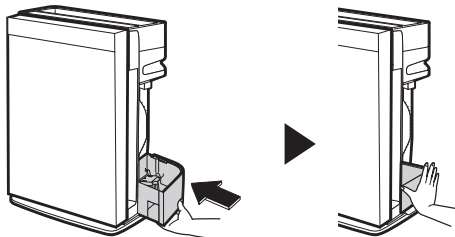
1. Fixer le bac d'humidification et l'unité de filtration d'humidification.

① Fixer l'unité de filtration d'humidification au bac.



- Fixez l'unité de filtration d'humidification avec l'orientation indiquée par l'illustration. S'il est fixé avec une orientation opposée, il peut devenir impossible de déposer le bac d'humidification, les performances d'humidification peuvent se détériorer, ou un bruit anormal peut se produire.

② Pousser à fond le bac d'humidification dans l'unité principale.



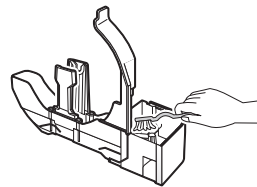
### Attention

Après installation du bac d'humidification sur l'unité principale, ne pas forcer la rotation de l'unité de filtration d'humidification. Risque de dysfonctionnement.

2. Introduire le réservoir d'eau. ▶ Page 12

## Bac d'humidification Laver/Rincer

Tous les 3 jours environ ou lorsqu'une odeur ou la saleté devient problématique  
**Nettoyer à l'eau.**



- À l'aide d'un chiffon doux ou d'une brosse, nettoyer les endroits difficiles d'accès.
- Pour les zones avec une eau calcaire, retirer le tartre à l'aide d'un chiffon doux ou d'une brosse trempée dans de l'eau tiède ou de l'eau à température ambiante dans laquelle de l'acide citrique a été dissous.

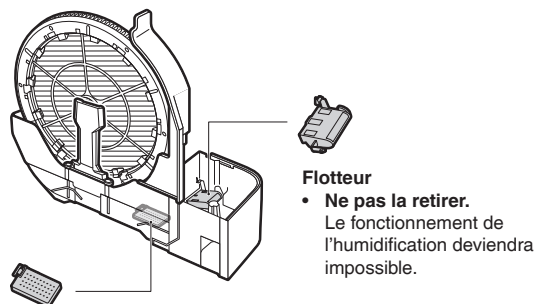
**En retirant le tartre, veiller à ne pas mouiller la cartouche d'ions d'argent.**

- Enfin, rincer à l'eau.
- L'acide citrique est disponible en pharmacie, parapharmacie ou supermarché.

### Remarque

Selon la qualité de l'eau et l'environnement d'usage, l'eau contenue dans le bac d'humidification peut se décolorer en raison du tartre de l'eau, etc. Dans ce cas, le nettoyer également.

### Attention

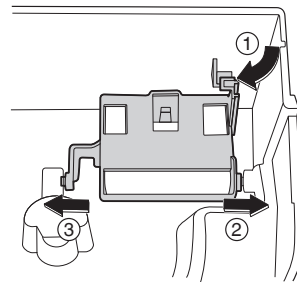


### Cartouche ions d'argent

- **Ne pas la retirer.**
- **Ne pas nettoyer avec de l'acide citrique ou du bicarbonate de soude.** Une perte de capacité pour la résistance aux dépôts visqueux se produira.

### Si le flotteur se détache du bac

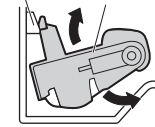
- ① Placer la protubérance du flotteur sur la protubérance du bac
- ② Introduire l'axe situé du côté de la protubérance du flotteur dans le trou du bac
- ③ Introduire l'axe dans le trou du bac



- Remplir le bac avec de l'eau et contrôler si le flotteur se soulève jusqu'à surface de l'eau.
- Après le contrôle, assurez-vous de jeter l'eau, puis fixez le bac d'humidification à l'unité.

Protubérance du bac

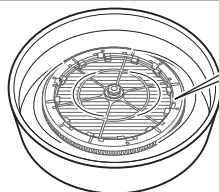
Flotteur



S'ils sont sales, le bac d'humidification et le filtre d'humidification peuvent dégager de mauvaises odeurs. Veiller à les nettoyer régulièrement.

## Unité de filtration d'humidification **Faire tremper**

Environ 1 fois par semaine ou lorsqu'une odeur ou la saleté devient problématique **Nettoyer en faisant tremper dans de l'eau tiède (40 °C maxi) ou à température ambiante.**



Ne pas détacher le châssis.

### Lorsque les odeurs ou la saleté sont difficiles à éliminer

Faire tremper dans de l'eau tiède (40 °C maxi) ou à température ambiante mélangée à un détergent neutre pour la cuisine ou du bicarbonate de soude pendant 30 à 60 minutes puis rincer.

**Quantité nécessaire :**  
La quantité indiquée dans les instructions du détergent



**Quantité nécessaire :**  
2 cuillères à soupe de bicarbonate de soude dans 1 L d'eau



- Le bicarbonate de soude est disponible en pharmacie, parapharmacie ou supermarché.

### Quatre fois par an ou lorsque le calcaire (blanc ou brun) est difficile à éliminer

Faire tremper dans de l'eau tiède (environ 40 °C maxi) ou à température ambiante mélangée à de l'acide citrique ou du jus de citron pendant environ 2 heures puis rincer.

**Quantité nécessaire :**  
2 cuillères à soupe d'acide citrique dans 3 L d'eau



**Si l'accumulation d'impureté est problématique, prolonger le temps de trempage.**

- L'acide citrique est disponible en pharmacie, parapharmacie ou supermarché.

**Quantité nécessaire :**  
1/4 de tasse de jus de citron pour 3 tasses d'eau

- Du jus de citron 100 % en bouteille peut être utilisé. Utiliser uniquement du jus de citron 100 % sans pulpe (filtrer le jus au besoin).
- En cas de citron pressé, veiller à ne pas avoir de morceaux d'épluchures ni de pépins.

La non élimination du calcaire alors que l'unité continue de fonctionner réduit la capacité d'humidification et peut provoquer des fuites d'eau.  
Nettoyer en faisant tremper dans de l'acide citrique ou du jus de citron quatre fois par ans.

### Précautions à prendre lors du nettoyage de l'unité de filtration d'humidification

- Ne pas exercer de force lors du nettoyage du filtre d'humidification. (Risque de déformation)
- Nettoyer en frottant doucement à l'aide d'une éponge douce.
- Ne pas utiliser de brosse ni frotter fortement.
- Pour éviter les mauvaises odeurs et la décoloration, veiller à bien rincer les pièces à l'eau claire. (En cas de décoloration, cela ne pose pas de problème pour l'utilisation.)

### Attention

- Les pièces peuvent être utilisées même si elles sont encore mouillées après leur nettoyage.
- Si aucune utilisation n'est prévue pour une longue période, laisser les pièces sécher parfaitement à l'ombre puis les reposer.
- L'accumulation d'impuretés varie en fonction du milieu du filtre d'humidification. Il est recommandé de nettoyer les pièces si vous percevez une odeur dégagée par la sortie d'air ou une réduction de la capacité d'humidification (débit d'usage de l'eau).

Avant toute intervention de nettoyage et de maintenance, s'assurer de débrancher l'unité.  
(Risque de choc électrique ou de blessures)

# Maintenance

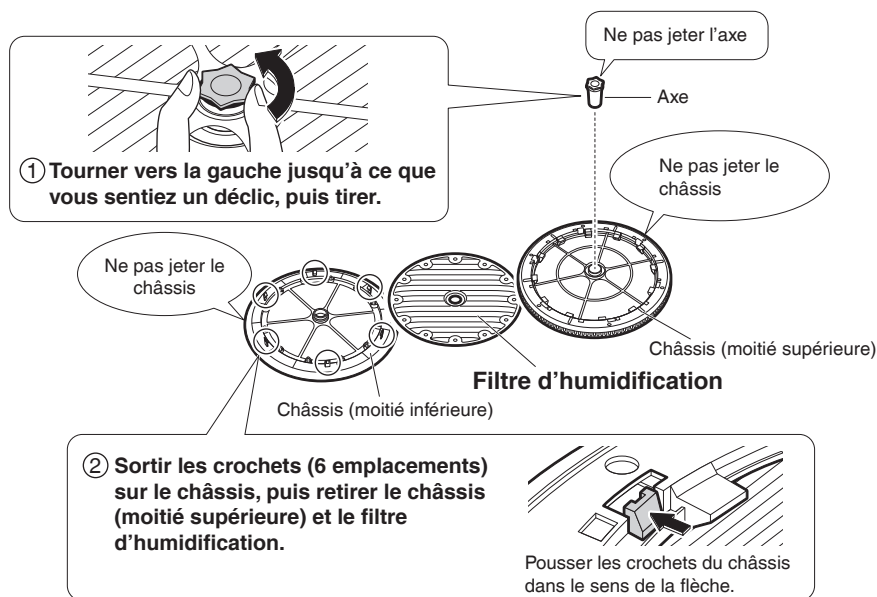
## Factres d'humidification Remplacer

Remplacer environ tous les 10 ans\*

### À propos des délais de remplacement des pièces

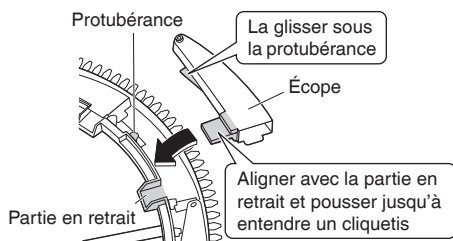
- Le délai de remplacement dépend des modes d'utilisation et de l'emplacement de l'unité.  
Le délai de remplacement standard est d'environ 10 ans avec des filtres utilisés 8 heures par jour, 6 mois par an et régulièrement nettoyés. Remplacer les filtres d'humidification si des impuretés/tâches ne peuvent être éliminées ou en cas de baisse de la capacité d'humidification (taux d'utilisation de l'eau).

### 1. Déposer le filtre d'humidification.



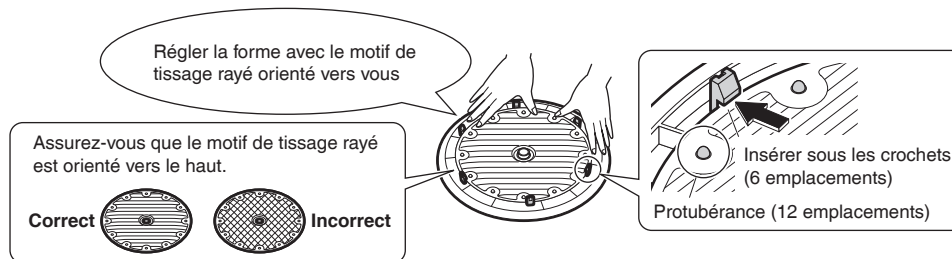
### À propos de l'écope

- Si le châssis (moitié supérieure) est touché, l'écope sur le côté arrière risque de se détacher.  
Les performances d'humidification se détériorent si l'unité est utilisée alors que l'écope est détachée.
- Fixer selon l'illustration.



### 2. Fixez le nouveau filtre d'humidification au châssis (moitié inférieure). (Les deux filtres d'humidification ont un avant et un arrière.)

- Aligner les protubérances (12 emplacements) du châssis avec les trous du filtre. (Une pose incorrecte entraîne un risque de fuite d'eau.)



### 3. Fixer le châssis (moitié supérieure) et l'axe.

- Engagez les crochets (6 emplacements) sur le châssis.
- Insérer l'axe et le tourner vers la droite tout en poussant jusqu'à entendre un cliquetis.

### À propos de l'achat et de l'élimination

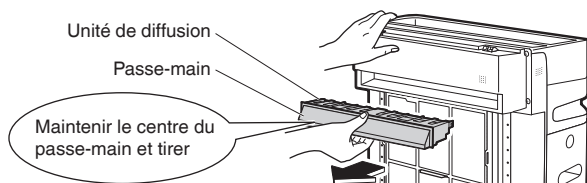
- Se reporter à « Pièces vendues séparément ». ▶ Page 41



Unité de diffusion **Faire tremper** **Essuyer**

Si le voyant diffuseur clignote (si les tâches sont un problème, il est possible de les supprimer même si le voyant diffuseur ne clignote pas.)

1. Retirer la prise d'alimentation électrique.
2. Retirer le panneau avant. [▶ Page 13](#)
3. Retirer l'unité de diffusion.



4. Faire tremper dans de l'eau tiède ou de l'eau à température ambiante. (Environ 1 heure)

- Effectuer cette procédure dans un lieu où les éclaboussures d'eau ne causeront aucun problème, comme dans une salle de bain ou un évier de cuisine.
- Lorsque la saleté accumulée est importante, laisser tremper la pièce dans de l'eau tiède ou de l'eau à température ambiante mélangée à un détergent neutre pour cuisine.
- Respecter les quantités indiquées dans les instructions/avertissements sur le détergent neutre pour la cuisine lors d'une utilisation de détergent.



5. Éliminer la saleté à l'aide d'un chiffon, d'une brosse souple ou d'un coton-tige.

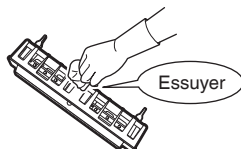
### ! MISE EN GARDE

Pour essuyer ou frotter, utiliser des **gants en caoutchouc**. (Vous pouvez vous couper aux mains par des pièces métalliques ou par l'aiguille de l'unité de diffusion)

- Effectuer cette procédure après trempage et avant le séchage.
- S'assurer qu'il ne reste pas de peluches ou de fibres du chiffon. (Risque de dysfonctionnement)
- Ne pas utiliser de détergent en poudre ou de détergent alcalin ou acide. Ne pas frotter avec une brosse dure à récurer. (Déformation, dommage et rouille des pièces métalliques peuvent en résulter)
- Ne pas retirer les vis. (Risque de dysfonctionnement)
- Utiliser un coton-tige ou un chiffon doux pour nettoyer les pièces internes en plastique et en métal.



Utiliser des gants en caoutchouc



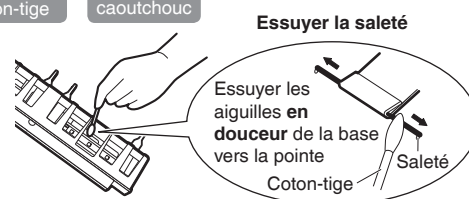
### ! MISE EN GARDE

Ne pas essuyer les aiguilles avec force. (Déformation/ dommage des aiguilles et des performances réduites peut en résulter)

- S'il y a de la saleté sur l'aiguille, tremper un objet doux tel qu'un coton-tige dans l'eau ou un détergent neutre pour cuisine et essuyer la saleté **en douceur**.

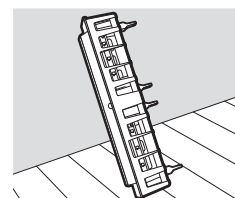
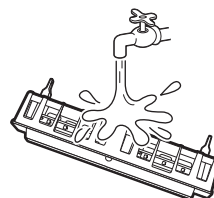


Utiliser des gants en caoutchouc

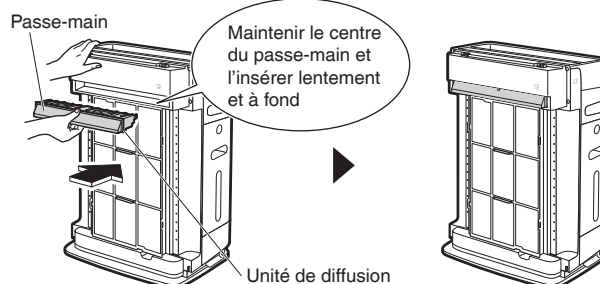


6. Rincer à l'eau et sécher à l'ombre dans un endroit bien ventilé. (Environ 1 journée)

- S'il reste du détergent, le voyant du diffuseur peut clignoter même après le nettoyage, donc rincer soigneusement à l'eau.
- Les pièces en plastique peuvent présenter une décoloration ou une déformation si elles sont exposées à la lumière solaire directe.
- Si même une petite quantité d'eau reste, le voyant du diffuseur clignote même après le nettoyage, donc bien faire sécher à l'ombre.



7. Fixer l'unité de diffusion.



8. Fixer le panneau avant. [▶ Page 14](#)

### Remarque

- Si l'unité est utilisée sans que l'unité de diffusion soit fixée, il n'y a aucun problème en termes de sécurité, mais les performances se détériorent.
- Fixer l'unité de diffusion avant utilisation.

Avant toute intervention de nettoyage et de maintenance, s'assurer de débrancher l'unité.  
(Risque de choc électrique ou de blessures)

# Maintenance

## Filtere de dépoussiérage **Remplacer**

Remplacer environ tous les 10 ans

### À propos des délais de remplacement des pièces

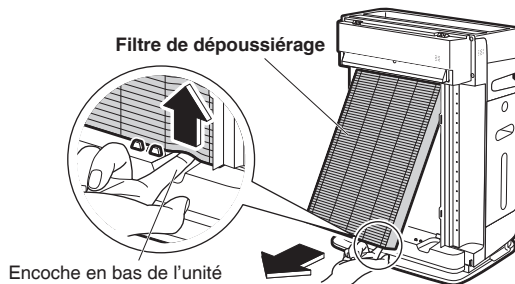
- Le délai de remplacement dépend des modes d'utilisation et de l'emplacement de l'unité.  
Le délai de remplacement standard est d'environ 10 ans avec une utilisation quotidienne de l'unité dans une habitation où 5 cigarettes sont fumées chaque jour. (Calcul conforme à la méthode de test de la norme JEM1467 établie par l'Association japonaise des fabricants de matériel électrique (JEMA))  
Si la teneur en impuretés de l'air ambiant est élevée, le filtre doit être remplacé plus souvent.  
Remplacer le filtre de dépoussiérage si ce dernier fonctionne mal.

#### 1. Retirer la prise d'alimentation électrique.

#### 2. Retirer le panneau avant et le pré-filtre. [▶ Page 13](#)

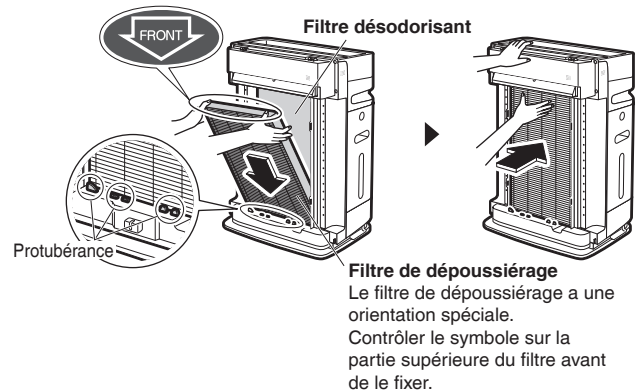
#### 3. Déposer le filtre de dépoussiérage.

- Placer le doigt dans l'encoche en bas de l'unité, puis soulever et retirer le filtre de dépoussiérage.



#### 4. Poser un nouveau filtre de dépoussiérage.

- Veillez contrôler si le filtre désodorisant est fixé.
- Fixer le filtre de dépoussiérage en insérant d'abord la partie inférieure complètement derrière les protubérances.



#### 5. Fixer le pré-filtre et le panneau avant. [▶ Page 14](#)

### À propos de l'achat et de l'élimination

- Se reporter à « Pièces vendues séparément ». [▶ Page 41](#)

## En cas de non-utilisation de l'unité pendant une période prolongée

#### 1. Débrancher l'alimentation électrique.

#### 2. Jeter toute eau résiduelle présente dans le réservoir d'eau et le bac d'humidification puis nettoyer les pièces. [▶ Page 28, 29](#)

#### 3. Laisser les pièces internes sécher à l'ombre.

- Les pièces nettoyées à l'eau doivent notamment être parfaitement sèches. (L'humidité restante pourraient entraîner la formation de moisissures)

#### 4. Couvrir la sortie d'air et les autres ouvertures avec un sachet plastique ou analogue pour éviter l'entrée de poussière et ranger l'unité à la verticale dans un lieu sec.

(Stocker l'unité à l'envers ou à l'horizontale entraîne un risque de dysfonctionnement/rupture)

### Lorsque le fonctionnement de l'humidification n'est pas utilisé (hors-saison, etc.)

#### 1. Débrancher l'alimentation électrique.

#### 2. Jeter toute eau résiduelle présente dans le réservoir d'eau et le bac d'humidification puis nettoyer les pièces. [▶ Page 28, 29](#)

#### 3. Laisser les pièces internes sécher à l'ombre.


- Les pièces nettoyées à l'eau doivent notamment être parfaitement sèches. (L'humidité restante pourraient entraîner la formation de moisissures)

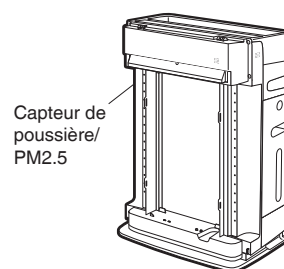
Si vous souhaitez effectuer une opération de purification de l'air uniquement, insérer la prise d'alimentation électrique dans la prise d'alimentation et faites fonctionner.

## FAQ

Contrôler ce qui suit avant de prendre contact avec le point de vente.

**Q : Le capteur de poussière/PM2.5 semble avoir une faible sensibilité...**

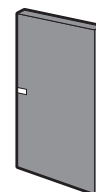
- R :** Procéder régulièrement au nettoyage du capteur de poussière/PM2.5 car sa sensibilité peut être amoindrie par une lentille sale. [► Page 28](#)  
 En outre, le temps de réponse du capteur de poussière/PM2.5 dépend de la taille de la pièce.  
 Procéder à des ajustements conformément à la procédure de réglage de la sensibilité du capteur de poussière/PM2.5. [► Page 23](#)  
 Si le réglage VENTILATEUR est réglé sur «  (Turbo) », la réactivité du capteur de poussière/PM2.5 peut être faible.  
 Le puissant débit d'air entraîne la poussière dans l'arrivée d'air avant qu'elle ne soit détectée par le capteur de poussière/PM2.5. Cela est normal (il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement).



**Q : Le filtre désodorisant peut-il être nettoyé à l'eau ? Ou doit-il être remplacé ?**

- R :** Il ne peut pas être nettoyé à l'eau.  
 (L'utilisation d'eau provoque une déformation de la pièce et la rend inutilisable.)  
 En cas de lavage à l'eau par inadvertance, prendre contact avec le point de vente.  
 Retirer de l'unité et aspirer la poussière avec un aspirateur. De plus, il n'est pas nécessaire de le remplacer.  
 Si l'odeur devient problématique, laisser la pièce à un endroit ombragé et ventilé. (environ 1 journée)

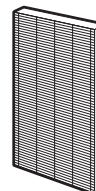
[► Page 27](#)



Filtere désodorisant

**Q : Le filtre de dépeussierage peut-il être nettoyé ?**

- R :** Non. Ne pas tenter de le nettoyer à l'aide d'un aspirateur ou d'eau.  
 (Risque de baisse des performances du filtre de dépeussierage)  
 Le remplacer si l'accumulation de saleté est importante.



Filtere de dépeussierage

**Q : Le filtre de dépeussierage noircit facilement...**

- R :** Le noircissement n'altère pas les performances de dépeussierage. Il peut néanmoins être remplacé si cela est problématique.


**Q : Aucune vapeur n'est visible pendant la fonction d'humidification...**

- R :** Aucune vapeur n'est visible parce que l'humidification est réalisée par le passage de l'air à travers le filtre d'humidification et la vaporisation et non en faisant bouillir l'eau.

**Q : L'air émis pendant la fonction d'humidification est froid...**

- R :** L'air émis est à une température légèrement inférieure par rapport à l'air pompé puisque la chaleur de l'air est consommée lorsque l'eau contenue dans le filtre d'humidification est vaporisée.

**Q : L'humidification est en cours mais l'humidité ambiante n'augmente pas...**

- R :** L'augmentation de l'humidité peut être rendue difficile en fonction de la taille et des conditions de la pièce.  
 Régler le mode humidification sur «  (Élevé) » et augmenter le réglage VENTILATEUR avant l'utilisation.  
 L'accumulation de saleté sur le filtre d'humidification peut entraîner une baisse des performances. Procéder régulièrement au nettoyage/maintenance. [► Page 30, 31](#)

**Q : Puis-je utiliser l'unité même si le voyant du diffuseur clignote ?**

- R :** Pour des raisons de sécurité, l'alimentation électrique de l'unité de diffusion sera arrêtée, ce qui réduira les performances.  
 Nettoyer l'unité de diffusion, puis commencer l'utilisation après que le voyant du diffuseur ait cessé de clignoter. [► Page 32](#)

Voyant de l'indicateur avant

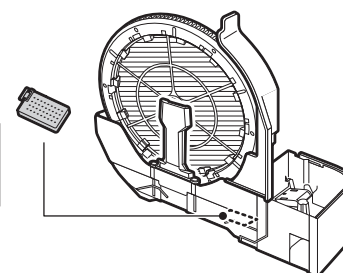


**Q : N'est-il pas nécessaire de remplacer la cartouche ions d'argent fixée au bac d'humidification ?**

- R :** La cartouche ions d'argent a une durée de vie de 10 ans.

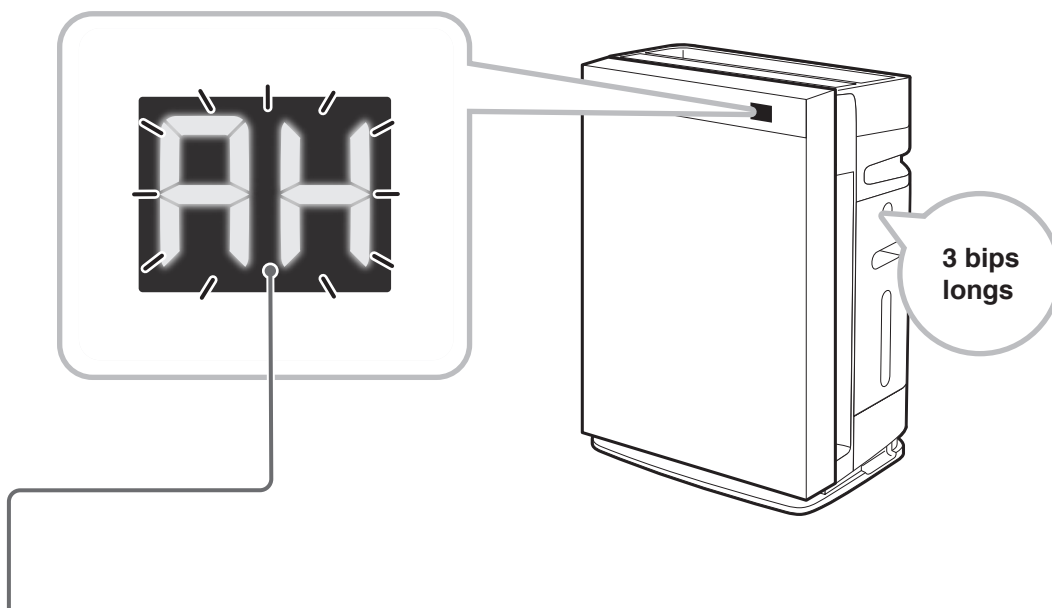
Cartouche ions d'argent

Offre des capacités de résistance aux dépôts visqueux.



# États du voyant de monitoring HUM et leurs significations

Si le voyant de monitoring HUM clignote et qu'un code d'erreur s'affiche, débrancher la prise d'alimentation électrique, attendre au moins 5 secondes, puis rebrancher la prise d'alimentation électrique et faire fonctionner. Si un code d'erreur s'affiche toujours, répondre comme indiqué dessous.



Code d'erreur	Cause/Solution	
<b>AH</b>	Un composant électrique est défectueux. → Prendre contact avec le point de vente.	
<b>C9</b>	Le capteur de température est en dysfonctionnement. → Prendre contact avec le point de vente.	
<b>CC</b>	Le capteur d'humidité est en dysfonctionnement. → Prendre contact avec le point de vente.	
<b>A1</b>	Un composant électrique est défectueux. → Prendre contact avec le point de vente.	
<b>A6</b>	Le filtre désodorisant est-il toujours dans le sac ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>S'il n'est pas dans le sac</b> Un composant électrique est défectueux. → Prendre contact avec le point de vente.</li> <li>■ <b>S'il est dans le sac</b> → Retirer la prise d'alimentation électrique de la prise d'alimentation, puis retirer le filtre du sac. Enfin, fixer à nouveau le filtre et redémarrer l'opération.</li> </ul>
	Le panneau avant, le pré-filtre, le filtre de dépolluissage, l'unité de filtration d'humidification, le bac d'humidification et le réservoir d'eau sont-ils tous bien fixés ? Ces voyants peuvent clignoter si l'unité est utilisée avec une pièce détachée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Si toutes les pièces sont fixées</b> Un composant électrique est défectueux. → Prendre contact avec le point de vente.</li> <li>■ <b>Si une ou plusieurs pièces sont détachées</b> Débrancher l'alimentation électrique, reposer les pièces puis remettre l'unité en marche.</li> </ul>
	Y-a-il une accumulation de poussière sur le pré-filtre ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>S'il n'y a pas d'accumulation de poussière</b> Un composant électrique est défectueux. → Prendre contact avec le point de vente.</li> <li>■ <b>S'il y a accumulation de poussière</b> Débrancher l'alimentation électrique, nettoyer le pré-filtre puis remettre l'unité en marche. (▶ Page 27)</li> </ul>
	La sortie d'air est-elle obstruée ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Si la sortie d'air n'est pas obstruée</b> Un composant électrique est défectueux. → Prendre contact avec le point de vente.</li> <li>■ <b>Si la sortie d'air est obstruée</b> Eliminer tout obstacle obstruant la sortie d'air puis remettre l'unité en marche.</li> </ul>

# Recherche des pannes

## ■ Avant de procéder à une enquête ou de demander une réparation, contrôler les points suivants.

Si le problème persiste, prendre contact avec le point de vente.

## ■ En cas de dysfonctionnement pendant la marche

Si les voyants lumineux s'allument de façon anormale ou deviennent inopérables, en raison de la foudre etc. débrancher l'alimentation électrique, attendre au moins 5 secondes, puis réinsérer la prise d'alimentation électrique et remettre l'unité en marche.



### Pas problématique

Ce cas n'est pas un problème.



### Contrôler

Merci de contrôler à nouveau avant de solliciter une réparation.

## ■ Des sons sont audibles

Symptôme	Points de contrôle
Cliquetis pendant la fonction d'humidification	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ • Un cliquetis peut être émis lorsque la fonction d'humidification démarre/s'arrête.</li> </ul>
Gargouillement pendant le fonctionnement de l'humidification	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ • Un gargouillement peut être émis lorsque l'eau passe du réservoir d'eau au bac d'humidification.</li> </ul>
Grésillements ou grondements pendant la fonction d'humidification	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ • Ces sons sont émis lorsque l'unité de filtration d'humidification tourne pendant la fonction d'humidification. Si ces sons sont problématiques, déplacer l'unité à un autre endroit.</li> </ul>
Grincement pendant la fonction d'humidification	<ul style="list-style-type: none"> <li>? • <b>Le bac d'humidification ou l'unité de filtration d'humidification sont-ils sales ?</b> → Un son peut être émis en cas d'accumulation de calcaire sur le bac d'humidification ou l'unité de filtration d'humidification. Nettoyer ces pièces. <a href="#">▶ Page 29, 30</a></li> </ul>
Son d'éclaboussure pendant la fonction d'humidification	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ • Il s'agit du son de l'eau éclaboussant le filtre d'humidification.</li> </ul>
Sifflement pendant le fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ • Un sifflement est émis en cas de décharge de diffuseur pendant le fonctionnement du diffuseur. Le son peut diminuer ou changer de tonalité selon les conditions de fonctionnement, cependant cela n'indique pas un défaut. Si ces sons sont problématiques, déplacer l'unité à un autre endroit.</li> </ul>
Claquement/bourdonnement pendant le fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> <li>? • <b>L'unité de diffusion est-elle correctement installée ?</b> → Insérer l'unité de diffusion aussi loin que possible. <a href="#">▶ Page 32</a></li> <li>• <b>Y a-t-il de la poussière, etc. sur l'unité de diffusion ?</b> → La nettoyer. <a href="#">▶ Page 32</a></li> </ul>
Bruit de sifflement et battement pendant le fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> <li>? • <b>Y-a-il une accumulation de poussière sur le pré-filtre ?</b> → Nettoyer cette pièce. <a href="#">▶ Page 27</a></li> <li>• <b>Le filtre de dépoussiérage est-il encrassé ?</b> → Selon les conditions d'utilisation, le filtre de dépoussiérage peut s'encrasser et sa durée de vie être écourtée. <a href="#">▶ Page 5</a> Remplacer le filtre de dépoussiérage. <a href="#">▶ Page 33</a></li> <li>• <b>Le filtre désodorisant a-t-il été retiré du sac ?</b> → Le retirer du sac et le fixer à nouveau correctement. <a href="#">▶ Page 13, 14</a></li> </ul>
Bruit de fonctionnement fort	<ul style="list-style-type: none"> <li>? • <b>Le filtre de dépoussiérage est-il bien fixé en place ?</b> → S'il n'est pas bien fixé, les bruits de fonctionnement peuvent augmenter. <a href="#">▶ Page 14</a></li> </ul>

# Recherche des pannes

## ■ Voyants lumineux

Symptôme	Points de contrôle
La voyant d'alimentation en eau s'allume et s'éteint plusieurs fois	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Même après allumage du voyant d'alimentation en eau, selon le réglage VENTILATEUR, l'eau du bac d'humidification peut former des rides et bouger le flotteur provoquant plusieurs fois l'allumage et l'extinction du voyant d'alimentation en eau. (Cela est dû au fait que l'état allumé/éteint du voyant d'alimentation en eau dépend de la position du flotteur.) → Arrêter le fonctionnement de l'unité et débrancher l'alimentation électrique puis remplir le réservoir d'eau avec de l'eau. (▶ Page 12)</li> </ul>
Les voyants de l'indicateur avant ne s'allument pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>? <b>La Luminosité du voyant lumineux est-elle réglée sur ÉTEINT ?</b> → Si la luminosité du voyant de l'indicateur est réglée sur « ARRÊT », les voyants de l'affichage avant ne s'allument pas. (▶ Page 9)</li> <li>• <b>L'unité fonctionne-t-elle en MODE BONNE NUIT ?</b> → En cas de fonctionnement en MODE BONNE NUIT, la luminosité du voyant de l'indicateur est réglée sur « ARRÊT » OU « FAIBLE ».</li> </ul>
Le voyant du capteur d'odeur clignote	<ul style="list-style-type: none"> <li>? <b>Le filtre désodorisant est-il fixé ?</b> → Fixer le filtre désodorisant. (▶ Page 14)</li> </ul>
Le voyant du diffuseur clignote bien l'unité de diffusion ait été nettoyée	<ul style="list-style-type: none"> <li>? <b>A t-elle été nettoyée après avoir débranché la prise d'alimentation électrique ?</b> → Débrancher l'unité, attendre au moins 5 secondes, puis rebranchez la prise d'alimentation électrique.</li> <li>• <b>L'unité de diffusion est-elle correctement fixée ?</b> → Insérer l'unité de diffusion aussi loin que possible. (▶ Page 32)</li> <li>• <b>Y a-t-il de l'eau, du détergent ou des fibres de chiffon sur l'unité de diffusion depuis qu'elle a été nettoyée ?</b> → Après le nettoyage, rincer abondamment avec de l'eau de sorte qu'il n'y ait plus de détergent ou de fibres de chiffon, puis sécher complètement.</li> </ul>
Le voyant de capteur de poussière/PM2.5 reste orange ou rouge	<ul style="list-style-type: none"> <li>? <b>Y-a-il une accumulation de poussière dans et autour de la prise d'air du capteur de poussière/PM2.5 ?</b> → Aspirer toute poussière de la prise d'air à l'aide d'un aspirateur. (▶ Page 28)</li> <li>• <b>Le capot de la prise d'air du capteur de poussière/PM2.5 est-il détaché ?</b> → Fixer solidement le capot. (▶ Page 28)</li> <li>• <b>La lentille du capteur de poussière/PM2.5 est-elle sale ?</b> → Essuyer la saleté de la lentille à l'aide d'un coton-tige sec ou d'un instrument analogue. (▶ Page 28)</li> </ul>
Le voyant d'alimentation en eau reste allumé même avec l'ajout d'eau	<ul style="list-style-type: none"> <li>? <b>Le bac d'humidification est-il solidement fixé ?</b> → Le pousser dans l'unité. (▶ Page 29)</li> <li>• <b>Le flotteur à l'intérieur du bac d'humidification est-coincé ?</b> <b>Le flotteur à l'intérieur du bac d'humidification est-il fixé correctement ?</b> → Fixez correctement le flotteur et contrôler s'il se déplace en douceur. (▶ Page 29)</li> </ul>

## ■ Voyants lumineux






Symptôme	Points de contrôle
Le voyant du capteur d'odeur reste bleu malgré la présence d'une odeur	<p><b>?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L'odeur était-elle déjà présente au moment du branchement de la prise d'alimentation électrique ?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ La sensibilité de base du capteur d'odeur sera systématiquement déterminée par les niveaux d'odeur pendant la première minute environ suivant l'insertion de la prise d'alimentation électrique. (▶ Page 8)</li> <li>Pour ajuster la sensibilité de base du capteur d'odeur, débrancher l'alimentation électrique lorsque l'air est propre (sans odeur), attendre au moins 5 secondes, puis réinsérer la prise d'alimentation électrique et remettre l'unité en marche.</li> </ul> </li> </ul>
Parfois, le voyant diffuseur ne s'allume pas	<p><b>?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La sortie du diffuseur est-elle réglée sur Bas ?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ En cas de réglage sur Bas, le délai de fonctionnement du diffuseur sera plus court que lorsque sa sortie est définie sur « Normal ». (▶ Page 22)</li> </ul> </li> <li>• <b>L'unité fonctionne-t-elle en MODE ECONO ?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Le voyant du diffuseur ne s'allume pas lorsque l'unité est en mode monitoring. (▶ Page 18)</li> </ul> </li> </ul>

## ■ Fonction de purification de l'air

Symptôme	Points de contrôle
La capacité de purification de l'air est réduite	<p><b>?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L'unité est-elle entourée d'obstacles ou positionnée dans un lieu que le débit d'air ne peut atteindre ?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Choisir une position sans obstacle et de laquelle le débit d'air atteint toutes les zones de la pièce.</li> </ul> </li> <li>• <b>Le volet est-il fermé ?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Ouvrir le volet. (▶ Page 15)</li> </ul> </li> <li>• <b>Le pré-filtre ou le filtre de dépoussiérage sont-ils sales ?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Nettoyer le pré-filtre (le remplacement du filtre de dépoussiérage peut également être nécessaire). (▶ Page 27)</li> </ul> </li> </ul>
La sortie d'air dégage une odeur	<p><b>?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Le filtre désodorisant, le filtre d'humidification ou le bac d'humidification sont-ils sales ?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Nettoyer ces pièces. (▶ Page 27-30)</li> </ul> </li> <li>• Jeter toute eau résiduelle présente dans le bac d'humidification à chaque remplissage du réservoir d'eau.</li> <li>• En cas d'utilisation de la fonction de Purification de l'air uniquement, jeter toute eau présente dans le réservoir d'eau et le bac d'humidification.</li> <li>• Dans certains cas, la sortie d'air peut dégager une légère odeur comme des traces de l'ozone généré. Cette quantité est toutefois négligeable et sans danger pour la santé.</li> <li>• <b>La pièce est-elle emplies d'odeurs de cuisine ou plusieurs personnes y fument-elles en même temps, etc. ?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ L'odeur s'estompe progressivement au fur et à mesure que l'unité fonctionne.</li> </ul> </li> <li>• <b>Avez-vous déplacé l'unité depuis une autre pièce ?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ L'unité peut dégager l'odeur de la pièce dans laquelle elle était précédemment. Laisser l'unité en marche un peu plus longtemps.</li> </ul> </li> <li>• <b>Y a-t-il quoi que ce soit dans la pièce qui dégage constamment une odeur ?</b> (Peinture, nouveau meuble, papier peint, sprays, cosmétiques, produits chimiques) <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Les odeurs émises en continu ne pouvant être entièrement éliminées, aérer la pièce en même temps ou faire fonctionner l'unité dans une pièce bien ventilée pendant quelques instants.</li> <li>Ne pas vaporiser de déodorant ni utiliser tout autre type de spray sur ou à proximité de l'unité.</li> </ul> </li> </ul>

# Recherche des pannes

## ■ Fonction d'humidification

Symptôme	Points de contrôle
<p>L'humidification ne se produit pas même si le réservoir d'eau contient de l'eau (le filtre d'humidification ne tourne pas)</p> <p>L'eau présente dans le réservoir d'eau n'est pas utilisée</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> • Cette unité opérant l'humidification par la vaporisation, l'eau est utilisée lentement lorsque l'humidité ambiante est élevée ou que la température est basse.</p> <p>• La fonction d'humidification s'arrête lorsque l'humidité de la pièce atteint l'humidité cible définie pour la fonction d'humidification. <a href="#">► Page 17</a></p> <p><input type="checkbox"/> • <b>Le voyant HUM est-il allumé ?</b> → Si le voyant est éteint, presser <b>HUM</b>.</p> <p>• <b>L'unité de filtration d'humidification est-elle correctement fixée ?</b> <a href="#">► Page 29</a></p> <p>• <b>Y a-t-il du calcaire ou de la saleté sur le filtre d'humidification ?</b> → L'accumulation de calcaire ou de saleté sur le filtre d'humidification peut entraîner une baisse des performances. L'accumulation de saleté sur le filtre d'humidification varie en fonction de la qualité de l'eau et peut entraîner une baisse des performances. Nettoyer l'unité de filtration d'humidification. <a href="#">► Page 29, 30</a></p> <p>• <b>Le voyant d'alimentation en eau est-il allumé ?</b> → S'il est allumé, le bac d'humidification n'est pas correctement fixé. Remettre le bac d'humidification en place. <a href="#">► Page 29</a></p> <p>• <b>Le voyant du capteur d'odeur clignote-t-il ?</b> → S'il clignote, le filtre désodorisant n'est pas correctement fixé. Si le filtre désodorisant n'est pas correctement fixé, le débit d'air diminue et les performances d'humidification baissent. Fixer à nouveau le filtre désodorisant. <a href="#">► Page 14</a></p>
L'humidité ambiante n'augmente pas	<p><input checked="" type="checkbox"/> • Lorsque l'humidité intérieure ou extérieure est basse, que les murs et sols de la pièce sont secs, ou que la pièce n'est pas bien isolée contre les courants d'air, l'humidité cible peut ne pas être atteinte rapidement.</p> <p><input type="checkbox"/> • <b>L'unité est-elle utilisée dans une pièce plus grande que celle applicable ?</b> <a href="#">► Page 42</a></p> <p>• <b>L'humidité cible est-elle définie sur  (Bas) ou  (Standard) ?</b> <b>Le réglage VENTILATEUR est-il défini sur  (Silencieux) ou  (Bas) ?</b> → Régler le mode humidification sur «  (Élevé) » et augmenter le réglage du débit d'air avant l'utilisation. <a href="#">► Page 16, 17</a></p>
Le niveau d'humidité indiqué sur l'unité diffère des autres hygromètres	<p><input checked="" type="checkbox"/> • Cela est dû au débit d'air qui entraîne une variation de la température et de l'humidité dans la pièce. Considérer ces indications comme une estimation grossière de l'humidité ambiante.</p>
Le voyant de monitoring HUM indique toujours un niveau d'humidité élevé	<p><input type="checkbox"/> • <b>L'unité est-elle positionnée près d'une fenêtre ou dans un lieu exposé à des vents froids ?</b> → Est-il possible que seul l'air entourant l'unité ait une humidité élevée. Essayer de déplacer l'unité à un autre endroit.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> • Les pièces orientées nord ou les pièces proches de lieux humides comme une salle de bain, deviennent facilement humides et ont donc tendance à avoir une plus forte humidité.</p> <p>• Immédiatement après le fonctionnement, le voyant de monitoring HUM peut indiquer un niveau d'humidité supérieur à l'humidité réelle, en fonction des conditions de l'air à l'intérieur de l'unité. Poursuivre l'utilisation pendant environ 1 heure et contrôler à nouveau.</p>
L'humidité de la pièce est élevée mais la fonction d'humidification ne s'arrête pas	<p><input checked="" type="checkbox"/> • Lorsque l'humidité intérieure ou extérieure est élevée, que les murs et sols de la pièce sont humides, ou que la pièce est bien isolée contre les courants d'air, l'humidité cible peut être dépassée.</p> <p>• La purification de l'air est toujours effectuée avec la fonction d'humidification. Lorsque l'humidité définie pour la fonction d'Humidification est atteinte, la fonction d'Humidification s'arrête mais celle de Purification de l'air continue.</p> <p><input type="checkbox"/> • <b>L'unité est-elle exposée à la lumière solaire directe ou à de l'air chaud émanant d'un dispositif de chauffage ?</b> → Déplacer l'unité dans un endroit sans ce type d'exposition directe.</p>



## ■ Fonction d'humidification

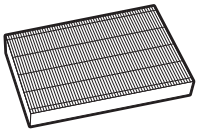
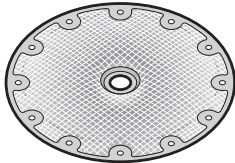
Symptôme	Points de contrôle
L'eau présente dans le réservoir d'eau diminue même en l'absence d'opération d'humidification	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Même lorsque seule la fonction de purification de l'air est en cours, si le réservoir d'eau contient de l'eau, son niveau peut diminuer en raison de l'évaporation spontanée due aux courants d'air et provoquer une légère humidification de l'air. En cas d'utilisation de la fonction de Purification de l'air uniquement, jeter toute eau présente dans le réservoir d'eau et le bac d'humidification.</li> </ul>
De l'eau sort par éclaboussures de la sortie d'air	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Le pré-filtre, le filtre de dépoussiérage et le filtre d'humidification sont-ils correctement fixés ?</b> → Les fixer correctement. (▶ Pages 14, 29, 31)</li> <li><b>Après le retrait du filtre d'humidification du châssis et son remplacement, le nouveau filtre a-t-il été mis en forme correctement avant d'être fixé ? Le filtre d'humidification est-il fixé avec une orientation incorrecte, avec le motif de tissage rayé orienté vers le bas lorsqu'il est vu du dessus ? (Le motif de tissage rayé doit être orienté vers le haut lorsqu'il est vu du dessus.)</b> → Les fixer correctement. (▶ Page 31)</li> </ul>

## ■ Autre

Symptôme	Points de contrôle
Le ventilateur s'arrête à mi-chemin pendant le fonctionnement de l'unité	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>En MODE ECONO ou fonctionnement AUTO, lorsque le mode monitoring est activé, le ventilateur se met en marche et s'arrête de manière répétée. (▶ Page 18)</li> </ul>
	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Utilisez-vous l'unité avec le panneau avant, le pré-filtre, le filtre de dépoussiérage, l'unité de filtration d'humidification, le bac d'humidification ou le réservoir d'eau retiré ?</b> <b>Le ventilateur est configuré pour s'arrêter fin de protéger les composants électriques si des pièces ne sont pas fixées correctement.</b> → Lorsqu'une pièce n'est pas bien fixée, débrancher l'unité et fixer toutes les pièces avant de remettre l'unité en marche.</li> </ul>
Il y a une marque de brûlé sur la partie métallique de l'unité de diffusion	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il s'agit d'une marque provoquée par l'émission du diffuseur, elle n'indique pas un défaut.</li> </ul>
Le son de la décharge du diffuseur est devenu inaudible	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>L'extrémité de l'aiguille de l'unité de diffusion est-elle sale ?</b> → La nettoyer. (▶ Page 32)</li> <li><b>La sortie du diffuseur est-elle réglée sur Bas ?</b> (▶ Page 22)</li> </ul>
De l'eau a éclaboussé le sol	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>L'unité a-t-elle été renversée ?</b> → Si l'unité est basculée, de l'eau peut se déverser. Avant de déplacer l'unité, désactiver l'alimentation et jeter toute eau présente dans le réservoir d'eau et le bac d'humidification.</li> <li><b>Le bouchon du réservoir d'eau est-il correctement et solidement serré ?</b> → Si le bouchon est relâché ou mal enclenché, de l'eau peut fuir. Le serrer fermement avant utilisation.</li> <li><b>Y a-t-il une importante accumulation de calcaire sur le filtre d'humidification ?</b> → L'accumulation de calcaire entraîne un risque de fuite d'eau. Nettoyer ou remplacer. (▶ Page 29-31)</li> </ul>
Interférence sur l'écran du téléviseur	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>La TV ou radio sont-elles positionnées à moins de 2 m de l'unité, ou une antenne intérieure se trouve-t-elle à proximité de l'unité ?</b></li> <li><b>Le cordon d'alimentation électrique ou le câble d'antenne TV ou radio passent-ils près de l'unité ?</b> → Maintenir l'unité le plus loin possible de la TV, radio ou antenne.</li> </ul>
Le débit d'air souffle légèrement vers la droite	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>En raison de la structure de l'unité, le débit d'air souffle légèrement vers la droite.</li> </ul>
La simple insertion de la prise d'alimentation électrique démarre l'utilisation	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>La prise d'alimentation électrique était-elle débranchée à la survenue d'une coupure de courant ou d'une soudaine fluctuation de tension ? Ou l'unité a-t-elle été arrêtée en débranchant la prise d'alimentation électrique lors de sa dernière utilisation ?</b> → La fonction de redémarrage automatique rétablit automatiquement l'opération.</li> </ul>

# Pièces vendues séparément

Prendre contact avec le point de vente.

<b>Pièce de rechange</b> <b>Filtre de dépolluissage</b> (1 pièce) Modèle : KAFP085A4E	<b>Pièce de rechange</b> <b>Filtres d'humidification (sans châssis)</b> Modèle : KNME043B4E
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacer environ tous les 10 ans.</li> <li>• Piège poussière et pollen.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacer environ tous les 10 ans.</li> <li>• Humidifie l'air par vaporisation d'eau le fonctionnement de l'humidification.</li> </ul>

- Une mauvaise maintenance des pièces peut entraîner :
  - Une baisse de la capacité de purification de l'air
  - Une baisse de la capacité désodorisante
  - Un dégagement d'odeurs
- Respecter les règles locales de tri des déchets lors de l'élimination du filtre de dépolluissage (fabriqué en polyester et polypropylène) et des filtres d'humidification (fabriqués en polyester).

#### ■ Conditions en matière de mise au rebut

- Les unités sont marquées par le symbole suivant :



Ceci indique que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. NE PAS tenter de démonter le système soi-même : le démontage du système, le traitement du réfrigérant, de l'huile et autres pièces doivent être effectués par un installateur agréé et en conformité avec la législation en vigueur.

Les unités doivent être traitées dans établissement de traitement spécialisé pour la réutilisation, le recyclage et la récupération. En veillant à ce que ce produit soit mis au rebut correctement, vous contribuez à lutter contre d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé. Pour plus d'informations, contactez votre installateur ou les autorités locales.

# Spécifications

Nom du modèle	MCK70YVM							
Alimentation électrique	Monophasé 50 Hz 220-240 V / 60 Hz 220-230 V							
Mode de fonctionnement	Purification de l'Air				Humidification et Purification de l'Air (à temp. intérieure : 20 °C, humidité intérieure : 30 %)			
	Turbo	Standard	Bas	Silencieux	Turbo	Standard	Bas	Silencieux
Consommation d'énergie (W)	66	16	10	8	68	18	12	11
Niveau sonore en service (dB)	54	37	27	18	54	37	27	23
Débit d'air (m <sup>3</sup> /h)	420	210	132	60	420	210	132	102
Taux d'humidification (mL/h)	-				*1			
Zone de couverture (m <sup>2</sup> )	48				*3			
Dimensions externes (mm)	600(H) × 395(P) × 287(L)							
Poids (kg)	12,5 (lorsque le réservoir d'eau est vide)							
Volume du réservoir d'eau (L)	Environ 3,6							
Longueur du cordon d'alimentation électrique (m)	2							

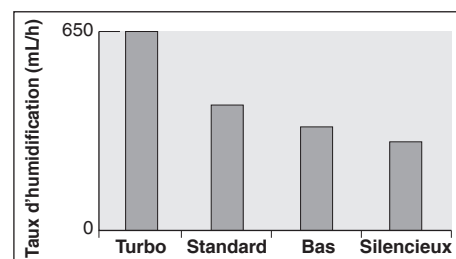
Fabriqué en Chine

- Ces valeurs de spécification sont applicables aussi bien 50 Hz 220–240 V que pour 60 Hz 220–230 V.
- Même éteint, environ 1 W est consommé pour l'exécution du micro-ordinateur.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des zones résidentielles ou commerciales.
- Le niveau de pression sonore d'émission de poids-A est inférieur à 70 dB (A).

\*1. Quand le réservoir d'eau contient de l'eau, le niveau d'eau peut tomber et l'humidité ambiante augmenter légèrement.

\*2. Taux d'humidification calculé conformément à la norme JEM1426. (quand le réglage VENTILATEUR est « Turbo »)

\*3. Zone de couverture calculée conformément à la norme JEM1467. (quand le réglage VENTILATEUR est « Turbo »)



**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Head office:  
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:  
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan  
<https://www.daikin.com>

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak No:20

34848 Maltepe / İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: [www.daikin.com.tr](http://www.daikin.com.tr)

The bar code is a manufacturing code.



The two-dimensional bar code is  
a manufacturing code.

3P648732-1A M20B261A (2107)HT